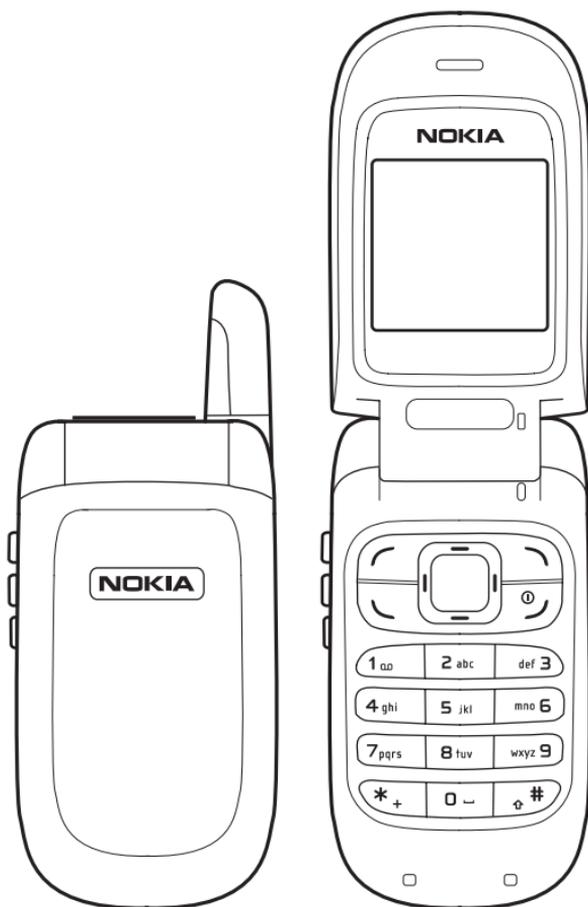


Manual de Usuario

Nokia 2355 Manual del Usuario



Importante: Para prevenir cualquier malfuncionamiento y evitar daños, lea detalladamente este manual de instrucciones antes de conectar y operar este aparato. Conserve el manual para referencias futuras.

Parte N° 9247107, Edición N° 1

Copyright © 2006 Nokia. Todos los derechos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People Nokia 2355 y los logos Nokia Original Enhancements son marcas, registradas o no, de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados podrían ser marcas o nombres, registrados o no, de sus respectivos propietarios.

N° de Patente EE.UU. 5818437 y otras patentes pendientes. Software Ingreso Intuitivo de Texto T9 Copyright ©1999-2006. Tegic Communications, Inc. Todos los derechos reservados.



Se incluye el software de protocolo de seguridad o criptográfico RSA BSAFE de RSA Security.



Java es marca registrada de Sun Microsystems, Inc.

La información en este manual del usuario fue escrita para el producto Nokia 2355. Nokia opera bajo un sistema de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de hacer cambios y mejoras en cualquier producto descrito en este manual sin previo aviso.

BAJO NINGÚN CONCEPTO NOKIA SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER PÉRDIDA DE DATOS O GANANCIAS O POR CUALQUIER OTRO DAÑO ESPECIAL O INCIDENTAL, POR CUALQUIER CAUSA DIRECTA O INDIRECTA. EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO ESTÁ PROVISTO "TAL CUAL". ADEMÁS DE LAS EXIGIDAS POR LAS LEYES, NO SE EMITE NINGUNA OTRA GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCATEO Y DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, EN CUANTO A LA PRECISIÓN Y FIABILIDAD O CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE REVISAR ESTE DOCUMENTO O DESCONTINUAR SU USO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

Control de Exportaciones

Este dispositivo podría contener bienes, tecnología o software sujeto a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

Aviso FCC/Industria Canadiense

Su dispositivo puede causar interferencias radioeléctricas o televisivas (ej., cuando usted usa su teléfono muy próximo a equipos receptores electrónicos). La FCC/Industria Canadiense puede exigirle que deje de usar su teléfono si tales interferencias no se pueden eliminar. Si necesita ayuda, póngase en contacto con su centro de servicio local. Este dispositivo cumple con la sección 15 de los reglamentos de la FCC. El funcionamiento de este aparato está sujeto a la condición de que no cause interferencia perjudicial.

Contenido

Para su seguridad.....	4
Bienvenido.....	7
1. Su teléfono.....	8
2. Programar su teléfono.....	12
3. Ingreso de texto.....	17
4. Mensajes.....	20
5. Registro.....	34
6. Contactos.....	37
7. Galería	45
8. Multimedia	46
9. Configuraciones	49
10. Organizador	64
11. Miniexplorador.....	74
12. Extras.....	77
13. Accesorios.....	78
14. Información de referencia	79
Cuidado y mantenimiento.....	82
Información adicional de seguridad	83
Índice	88

Para su seguridad

Lea estas sencillas normas. El incumplimiento de ellas puede ser peligroso o ilegal. Lea el manual del usuario completo para obtener más información.



Encienda el teléfono en forma segura

No encienda el teléfono donde el uso del teléfono móviles esté prohibido o cuando pueda causar interferencia o peligro.



La seguridad vial ante todo

Obedezca todas las leyes locales. Mantenga siempre las manos libres para maniobrar el vehículo mientras conduce. Su prioridad cuando conduce debe ser la seguridad vial.



Interferencias

Todos los teléfonos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que pueden afectar a su rendimiento.



Apague el teléfono en los hospitales

Respete todas las restricciones existentes. Apague el teléfono cuando se encuentre cerca de un equipo médico.



Apague el teléfono en los aviones

Respete todas las restricciones existentes. Los dispositivos celulares pueden causar interferencias en los aviones.



Apague el teléfono cuando cargue combustible

No utilice el teléfono en estaciones de servicio. No utilice el teléfono cerca de combustibles ni elementos químicos.



Apague el teléfono cerca de donde se realizan explosiones

Respete todas las restricciones existentes. No utilice el teléfono donde se estén realizando explosiones.



Úselo correctamente

Utilice el teléfono sólo en la posición normal como se explica en la documentación del producto. Evite el contacto innecesario con la antena.



Servicio técnico calificado

Sólo personal técnico calificado puede instalar o reparar este producto.



Accesorios y baterías

Utilice sólo baterías y accesorios aprobados. No conecte productos incompatibles.



No moje el teléfono

Su teléfono no es resistente al agua. Manténgalo seco.



Copias de seguridad

Recuerde hacer copias de seguridad o guardar un registro escrito de toda la información importante almacenada en su teléfono.



Conexión con otros dispositivos

Antes de conectar el teléfono con otro dispositivo, lea el manual del usuario para obtener instrucciones detalladas de seguridad. No conecte productos incompatibles.



Llamadas de emergencia

Asegúrese de que el teléfono se encuentre encendido y funcionando. Pulse la tecla Finalizar tantas veces como sea necesario para borrar lo que aparece en pantalla y regresar a la pantalla de inicio. Ingrese el número de emergencia y luego pulse la tecla Llamar. Indique su ubicación. No finalice la llamada hasta que reciba instrucciones de hacerlo.

■ Acerca de su dispositivo

El dispositivo móvil descrito en este manual está aprobado para su uso en las redes CDMA 800. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información sobre redes.

Cuando use las funciones de este dispositivo, obedezca todas las leyes y respete la privacidad y derechos legítimos de los demás.



Advertencia: para poder usar cualquiera de las funciones de este dispositivo, con la excepción de la alarma, es preciso encender el dispositivo. No encienda el dispositivo donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o cuando pueda causar interferencia o peligro.

■ Servicios de red

Para utilizar el dispositivo, debe contratar los servicios de un proveedor de servicios móviles. Muchas de las funciones de este dispositivo dependen de las funciones de la red móvil para su funcionamiento. Es posible que estos servicios de red no estén disponibles en todas las redes o bien deberá hacer arreglos específicos con su proveedor de servicios antes de utilizar los servicios de red. Es posible que su proveedor de servicios le entregue instrucciones adicionales sobre cómo utilizarlos y le indique los cargos aplicables. Algunas redes pueden tener limitaciones que inciden en el uso de servicios de red. Por ejemplo, es posible que algunas redes no admitan todos los servicios y caracteres de idiomas.

Su proveedor de servicios puede haber pedido que ciertas funciones en su dispositivo sean inhabilitadas o no activadas. De ser así, éstas no aparecerán en el menú del dispositivo. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicios.

■ Memoria compartida

Las siguientes funciones de este dispositivo pueden compartir memoria: contactos, mensajes de texto, imágenes y tonos en la galería, notas de agenda, juegos y aplicaciones. El uso de una o más de estas funciones puede reducir la memoria disponible para cualquier función que comparta la memoria. Si su teléfono le notifica que la memoria está llena cuando trata de usar una función de memoria compartida, borre algunos de los datos o ingresos guardados en las funciones para la memoria compartida antes de continuar. Algunas funciones, como las fotos, imágenes y tonos en galería, mensajes de texto y aplicaciones pueden tener una cantidad de memoria asignada especialmente, además de la memoria compartida con las otras funciones.

Bienvenido

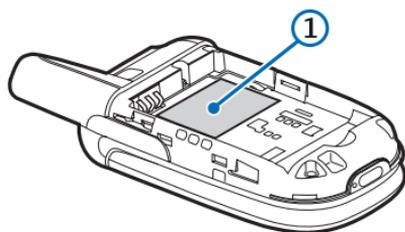
¡Felicitaciones por la compra de su teléfono móvil Nokia 2355! Su teléfono brinda una gran cantidad de útiles funciones para el uso diario, como un altavoz manos libres, alarma, calculadora, agenda y más

■ Obtener ayuda

Localizar la etiqueta de su teléfono

Si necesita ayuda, el Centro Nokia de Servicio al Cliente está para servirle. Antes de llamar, recomendamos que anote el número de serie electrónico (ESN) y su código postal (sólo en EE.UU.) y tenerlos a mano.

El ESN está en la etiqueta que se halla debajo de la batería en la parte posterior del teléfono.



Soluciones de acceso

Nokia tiene el compromiso de crear teléfonos celulares más manejables y amigables, incluso para los usuarios con discapacidades. Para obtener más información, visite el sitio Web www.nokiaaccessibility.com. (Texto en inglés).

1. Su teléfono

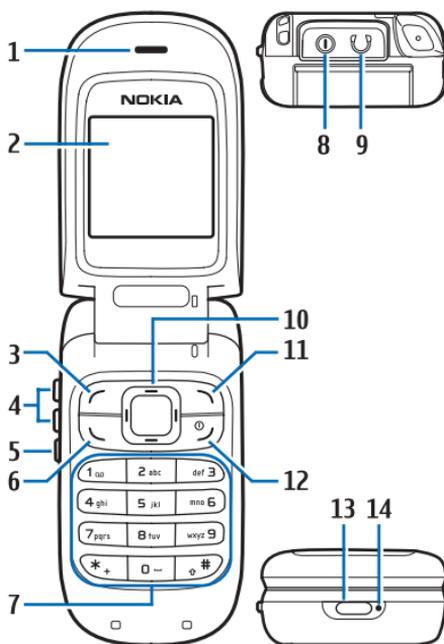
■ Abrir la tapa

Para usar el dispositivo, abra la tapa. No force la tapa para abrir más allá de lo que permite la bisagra.

Para cerrar la tapa, empuje la parte superior del dispositivo, no la bisagra.

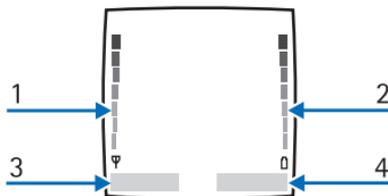
■ Teclas del dispositivo, indicadores y conectores

- Auricular y altavoz (1)
- Pantalla (2)
- Tecla de selección izquierda (3)
- Teclas de volumen (4)
- Tecla linterna (5)
- Tecla Llamar (6)
- Teclado (7)
- Conector del cargador (8): debajo de la cubierta de hule
- Conector del auricular (9): debajo de la cubierta de hule
- Tecla de desplazamiento de 4 vías (10)
- Tecla de selección derecha (11)
- Tecla Finalizar y Encender/Apagar (12)
- Lente de la linterna (13)
- Micrófono (14)



■ Modo standby

El modo standby es la página de inicio e indica que su teléfono está en el modo inactivo.



Intensidad de la señal (1): una barra más alta indica una mejor señal de red.

Nivel de la batería (2): una barra más alta indica más energía en la batería.

Menú (3): pulse la tecla de selección izquierda para seleccionar esta opción.

Ira (4): pulse la tecla de selección derecha para seleccionar esta opción.

■ Teclas rápidas

Los accesos directos de la tecla de desplazamiento están disponibles en el modo standby. Puede desplazarse hacia arriba, abajo, derecha o izquierda para acceder a aplicaciones asignadas por su proveedor de servicios móviles.

■ Indicadores e iconos

Dependiendo de su proveedor de servicios móviles, su teléfono puede admitir algunos de los indicadores e iconos siguientes:

-  Tiene mensajes nuevos de texto o imagen. Consulte "Leer y contestar," pág. 22.
-  Tiene una imagen adjunta en el mensaje de texto. Consulte "Escribir y enviar," pág. 20.
-  Tiene mensajes de voz nuevos. Consulte "Mensajes de voz," pág. 31.
-  El teclado de su teléfono está bloqueado. Consulte "Bloquear el teclado (bloqueo de teclas)," pág. 16.
-  El perfil silencio está programado en su teléfono. Consulte "Perfiles," pág. 49.
-  La alerta vibrante de su teléfono está programada en activa. Consulte "Personalizar un perfil," pág. 49.
-  La alarma está en Activar. Consulte "Alarma," pág. 64.
-  El temporizador está funcionando. Consulte "Temporizador," pág. 70.

Su teléfono

-  El cronómetro está funcionando en segundo plano. Consulte "Cronómetro," pág. 71.
-  El altavoz manos libres integrado está activo. Consulte "Usar el altavoz," pág. 16.
-  El perfil programado está seleccionado. Consulte "Perfiles," pág. 49.
-  o  Un accesorio está conectado al teléfono. Consulte "Configuraciones de accesorios," pág. 58.
-  Está dentro de una red digital. Consulte "Servicios de red," pág. 6.
-  Está dentro de una red 1XRTT. Consulte "Servicios de red," pág. 6.

■ Los menús del teléfono

Las funciones de su teléfono están agrupadas según la función y puede acceder a ellas a través de los menús principales. Cada menú principal tiene submenús y listas desde las cuales puede seleccionar o ver elementos y personalizar las funciones de su teléfono. Puede acceder a estos menús y submenús desplazándose o usando un acceso directo.



Nota: algunas funciones podrían no estar disponibles, dependiendo de su red. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicios móviles.

Funciones del interfaz del usuario

Puede seleccionar entre dos tipos de interfaces del menú: *Lista* y *Cuadrícula*.

En el interfaz *Lista*, el menú aparece con imágenes a color. Desplácese hacia arriba o abajo para navegar por los menús. Los iconos del menú en este manual del usuario son los iconos del interfaz *Lista*.

En el interfaz *Cuadrícula*, aparecen múltiples iconos del menú en la pantalla. Utilice la tecla de desplazamiento de cuatro vías para navegar por los iconos. Consulte "Vista Menú," pág. 57 para obtener más información.

Método de desplazamiento

1. En el modo standby, seleccione *Menú* y desplácese por los menús principales.

Mientras se desplaza por los menús, el número del menú aparece en la esquina superior derecha de la pantalla. Debajo del número se ve una barra que oscila hacia arriba o abajo a la derecha de la pantalla cuando se desplaza por los menús, la cual representa visualmente su posición actual en la estructura del menú.



2. Cuando esté en un menú, pulse la tecla de selección izquierda (o *Selec.*) para entrar en los submenús.
Seleccione *Atrás* (la tecla de selección derecha) para regresar al menú anterior.
Pulse la tecla Finalizar para regresar al modo standby desde cualquier menú o submenú.

Textos de ayuda

Muchas funciones tienen descripciones breves (textos de ayuda) que aparecen en la pantalla. Para ver estas descripciones, desplácese hasta una función y espere unos quince segundos. Seleccione *Más* para ver toda la descripción o seleccione *Atrás* para salir.

Para ver las descripciones, deberá primero activar el texto de ayuda.

En el modo standby, seleccione *Menú > Config. > Configuraciones de teléfono > Activación texto de ayuda > Activar o Desactivar.*

■ Configuraciones de código de seguridad

Su dispositivo cuenta con una opción de seguridad que le permite bloquear el teléfono con un código PIN. Cuando el código está programado y activado, no se pueden realizar llamadas y no se puede acceder al menú sin primero ingresar el código correcto. Esto previene el uso no autorizado para llamadas o el acceso a cualquier información almacenada en su dispositivo.

La opción *Conf. seguridad* está en el menú *Config.*. La primera vez que acceda a la opción *Conf. seguridad*, deberá ingresar un código de bloqueo. El código de bloqueo predeterminado puede variar dependiendo de su proveedor de servicios móviles. El código de bloqueo preconfigurado puede ser los últimos cuatro dígitos de su número telefónico, 1234 o 0000. Si ninguno de éstos funciona, consulte a su proveedor de servicios móviles para pedir ayuda.

Deberá ingresar el código de bloqueo para acceder a las siguientes opciones de *Conf. seguridad*:

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Config. > Conf. seguridad.*
2. Ingrese el código de bloqueo y seleccione *OK*. Consulte "Cambiar el código de bloqueo," pág. 60.

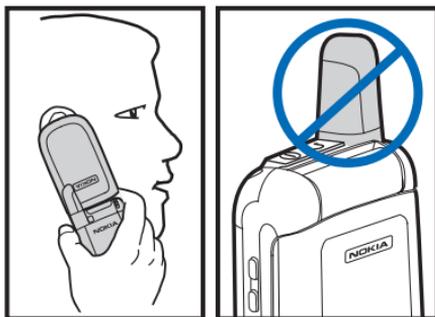
■ Funciones Ir a

El menú *Ir a* es la tecla de selección derecha en su teléfono. Con esta función, puede acceder rápidamente a funciones de uso frecuente desde el menú *Ir a* en el modo standby. Consulte "Accesos directos personales," pág. 50 para obtener más información sobre cómo seleccionar y organizar las funciones en *Ir a*.

2. Programar su teléfono

■ Antena

Su dispositivo tiene una antena interna localizada en la parte superior del teléfono. Sujete el teléfono como lo haría con cualquier otro teléfono, sobre su hombro y con la antena hacia arriba.



Nota: igual como sucede con cualquier dispositivo radiotransmisor, la antena no deberá tocarse sin necesidad cuando el dispositivo está encendido. El contacto con la antena afecta a la calidad de la llamada y puede aumentar innecesariamente el nivel de potencia que necesita el dispositivo para su funcionamiento. No tocar el área que rodea a la antena durante el uso del teléfono optimiza el rendimiento de la antena y la vida útil de la batería. Evite el contacto con el área de la antena cuando el teléfono está funcionando para optimizar el rendimiento de la antena y el tiempo de conversación de su dispositivo.

■ Tarjeta UIM (SIM) y batería

Siempre apague el dispositivo y desconecte el cargador antes de retirar la batería. Siempre use baterías originales Nokia. Consulte "Baterías y cargadores," pág. 79.



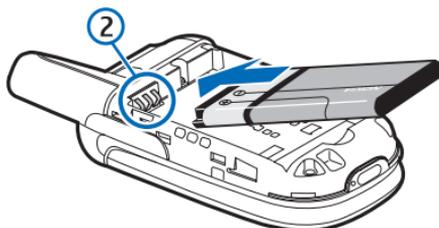
Nota: su teléfono tiene una ranura para la tarjeta UIM (SIM CDMA). Sin embargo, la tarjeta UIM no funciona con este modelo de teléfono. Deje vacía la ranura de la tarjeta UIM.

Insertar la batería

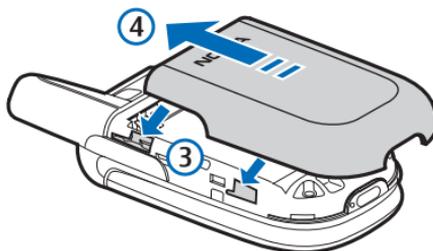
Asegúrese que su dispositivo está apagado y desconectado del cargador. Deslice la cubierta posterior para retirarla (1).



Inserte la batería de modo que los conectores dorados de la batería queden alineados con los conectores del dispositivo (2).



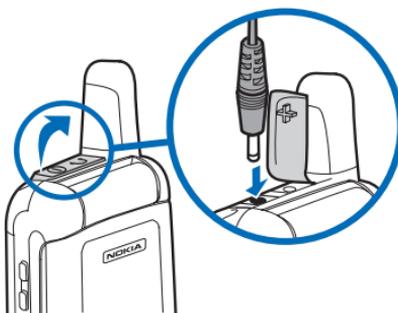
Vuelva a colocar la cubierta posterior: coloque las lengüetas alineadas (3) con las ranuras y deslice la cubierta (4) hacia arriba.



Cargar la batería

1. Enchufe el cargador transformador en un tomacorriente CA estándar.
2. Abra la cubierta de hule localizada en la parte superior del teléfono. Conecte el cargador en el conector del dispositivo.

El indicador de la batería empieza a oscilar. Cuando la batería está totalmente cargada, la barra dejará de oscilar.



3. Desconecte el cargador del dispositivo y del tomacorriente CA.

■ Apagar y encender su teléfono



Advertencia: no encienda el dispositivo cuando se prohíba el uso del teléfono móvil o cuando pueda causar interferencia o peligro.

La función de Encender/Apagar para este dispositivo está en la tecla Finalizar. Para encender o apagar el dispositivo, mantenga pulsada la tecla Finalizar.

Cuando enciende el dispositivo, puede solicitar el ingreso de un código PIN o código de seguridad. Ingrese el código y seleccione **OK**. El código de seguridad original es 12345. Para obtener más información sobre los códigos del dispositivo, consulte "Configuraciones de seguridad," pág. 59.

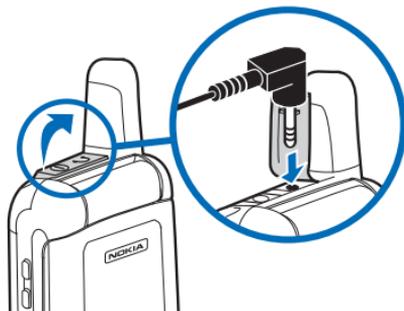
■ Conectar el auricular

Un auricular compatible puede ser comprado con su teléfono o por separado como accesorio. Consulte "Accesorios," pág. 78 para obtener más información.

1. Enchufe el conector del auricular al conector en la parte superior de su teléfono.
2. Coloque el auricular en el oído. El icono  aparece en el modo standby.

Con el auricular conectado, podrá realizar, contestar y finalizar llamadas como de costumbre.

- Use el teclado para ingresar números.
- Pulse la tecla Llamar para realizar una llamada.
- Pulse la tecla Finalizar para finalizar una llamada.



■ Realizar una llamada

Usar el teclado

1. Ingrese el número telefónico (con el código de área) y pulse la tecla Llamar. (Para borrar un carácter a la izquierda del cursor, seleccione **Borrar**.)
2. Pulse la tecla Finalizar para terminar la llamada o seleccione **Fin llam.** para cancelar el intento de llamada.

Usar la lista de contactos

1. En el modo standby, desplácese hacia arriba o abajo hasta el ingreso que desea ver.
2. Pulse la tecla Llamar para realizar la llamada o seleccione *Detalles* para ver los detalles del ingreso.

Consulte "Contactos," pág. 37 para obtener más información sobre el uso de la lista de contactos.

Usar el último número marcado

1. En el modo standby, pulse la tecla Llamar para mostrar los veinte últimos números marcados.
2. Desplácese hasta el número (o nombre) que desea volver a marcar y pulse la tecla Llamar.

■ Contestar llamadas

Contestar o silenciar una llamada entrante

1. Pulse la tecla Llamar para contestar la llamada.
2. Pulse la tecla Finalizar o *Silenciar* para silenciar el tono del timbre, luego seleccione *Contest.* para contestar la llamada o no haga nada y la llamada será desviada al correo de voz.

Contestar una llamada con el teclado bloqueado

Para contestar una llamada con el teclado bloqueado, tan sólo pulse la tecla Llamar. Durante la llamada, todas las funciones funcionan como de costumbre. Cuando finaliza la llamada o no la contesta, el teclado se vuelve a bloquear automáticamente. Consulte "Bloquear el teclado (bloqueo de teclas)," pág. 16 para obtener más información.

Cuando el teléfono está bloqueado, aún es posible efectuar llamadas al número oficial de emergencia programado en su teléfono.

Ajustar el volumen del auricular

Durante una llamada, pulse la tecla de volumen hacia arriba o abajo, localizada en el lado izquierdo del teléfono, para ajustar el volumen del auricular.

Al ajustar el volumen, aparecerá un gráfico de barras en la pantalla indicando el nivel del volumen.

Usar el altavoz

Puede usar su teléfono como un altavoz manos libres durante una llamada. No acerque el teléfono al oído cuando el altavoz esté funcionando.

- Para activar el altavoz, seleccione *Altavoz*
- Para desactivar el altavoz durante una llamada, seleccione *Normal*.

El altavoz se desactiva automáticamente al finalizar una llamada (o intento de llamada) o cuando el teléfono está conectado a ciertos accesorios.

Opciones durante una llamada

Muchas de las opciones que puede usar durante una llamada son servicios de red. Consulte a su proveedor de servicios móviles para obtener más información.

1. Seleccione *Opciones* durante una llamada para ver la lista de opciones disponibles durante una llamada.
2. Seleccione una opción para activarla o acceder a su submenú.

■ Bloquear el teclado (bloqueo de teclas)

El bloqueo del teclado protege el dispositivo contra los tecleos accidentales. Para bloquear o desbloquear el teclado, pulse la tecla de selección izquierda y pulse rápidamente la tecla *.

Para contestar una llamada con el bloqueo de teclas activado, pulse la tecla Llamar. Cuando finaliza o rechaza la llamada, el teclado se vuelve a bloquear automáticamente. Cuando el bloqueo de teclas está activado, es posible efectuar llamadas al número oficial de emergencia programado en su teléfono. Ingrese el número de emergencia y luego pulse la tecla Llamar.

3. Ingreso de texto

Puede usar dos métodos para ingresar texto y números: el modo estándar y el modo de texto predictivo.

■ Método estándar

El método estándar es la única forma de ingresar texto en la lista de contactos y para renombrar grupos de llamantes.

Texto (Abc)

- Pulse una tecla una vez para insertar la primera letra en la tecla, dos veces para la segunda letra, etc. Si hace una pausa, la última letra en la pantalla es aceptada y su teléfono espera el próximo ingreso.
- Pulse la tecla 0 para ingresar un espacio y así aceptar la palabra.
- Pulse la tecla 1 las veces necesarias para navegar por la lista de los caracteres más usados.
- Pulse la tecla * para mostrar una lista completa de los caracteres especiales.
- Mantenga pulsada # para acceder a [Config. editor](#) > [Modo numérico](#), [Dicc. activado](#) o [Dicc. desactivado](#) o [Idioma escritura](#).

Números (123)

Para cambiar al modo 123 del modo Abc:

1. Mantenga pulsada #.
2. En la lista de menú [Config. editor](#), seleccione [Modo numérico](#).

El teléfono regresará a la pantalla para el ingreso de mensajes y cambia el icono ABC, en la esquina superior izquierda de la pantalla, al icono 123.

Cambiar el idioma

Haga lo siguiente para cambiar el idioma:

1. Mantenga pulsada #.
2. En la lista de menú [Config. editor](#), seleccione [Idioma escritura](#) y el nuevo idioma.

El teléfono regresará a la pantalla para el ingreso de mensajes y podrá escribir en el idioma nuevo.

Signos de puntuación y caracteres especiales

Mientras está en el recuadro de ingreso de texto, pulse la tecla * para mostrar los caracteres especiales (mantenga pulsada la tecla * si el ingreso de texto predictivo está activado). Pulse la tecla * otra vez para navegar por todos los caracteres disponibles. Desplácese para navegar por la lista de caracteres especiales. Cuando el carácter deseado esté destacado, seleccione *Usar* para ingresar el carácter en su mensaje.

■ Ingreso de texto predictivo

El ingreso de texto predictivo le permite escribir mensajes rápidamente usando su teclado y el diccionario integrado en su teléfono. Es mucho más rápido que la modalidad tradicional, puesto que se pulsa sólo una vez la tecla con la letra correspondiente.

Activar y desactivar

En cualquier recuadro para el ingreso de texto, mantenga pulsada *Opciones* o seleccione *Opciones* > *Dicc. activado* o *Dicc. desactivado*.

El texto predictivo será activado o desactivado, dependiendo de la modalidad anterior.

Ingresar texto

La ilustración a continuación muestra su pantalla al pulsar una tecla. Por ejemplo, para escribir *Nokia* con el ingreso predictivo activado y el diccionario español seleccionado, pulse cada tecla una vez:



- Pulse la tecla 0 para ingresar un espacio y comenzar a escribir la siguiente palabra.
- Si la palabra es incorrecta, pulse la tecla * para ver otras coincidencias. Para regresar a la palabra previa en la lista de coincidencias, seleccione *Anterior*.
- Si ? aparece después de una palabra, significa que no está en el diccionario. Para agregar la palabra al diccionario, seleccione *Deletreo*.
- Pulse la tecla 1 para insertar un punto en su mensaje.

- Mantenga pulsada la tecla * para mostrar los caracteres especiales. Pulse la tecla * otra vez para navegar por todos los caracteres disponibles.
- Para ingresar un número, mantenga pulsada la tecla correspondiente al número deseado.
- Mantenga pulsada # para acceder a *Config. editor* > *Modo numérico*, *Dicc. activado* o *Dicc. desactivado* o *Idioma escritura*.

■ Cambiar entre mayúsculas/minúsculas y modo

Pulse # para cambiar entre mayúsculas, minúsculas y el modo oración, al igual que los modos de texto estándar y predictivo. Los iconos en la parte superior izquierda de la pantalla indican el modo, mayúsculas o minúsculas.



Mayúsculas: el modo estándar está activado.



Minúsculas: el modo estándar está activado.



Modalidad oración: el modo estándar está activado. Sólo está disponible al comienzo de una oración.



Mayúsculas: el texto predictivo está activado.



Minúsculas: el texto predictivo está activado.



Modalidad oración: el texto predictivo está activado. Sólo está disponible al comienzo de una oración.

■ Borrar texto

Para borrar texto, use una de las siguientes opciones:

- Seleccione *Borrar* para retroceder el cursor y borrar un carácter.
- Mantenga pulsada *Borrar* para retroceder continuamente y borrar los caracteres.

4. Mensajes



Si se ha suscrito a un servicio de mensajería a través de su proveedor de servicios móviles, podrá enviar y recibir mensajes de texto a teléfonos compatibles suscritos a un servicio compatible. También, puede ser posible enviar y recibir mensajes con imágenes y mensajes de e-mail.

Al escribir los mensajes de texto, mensajes con imágenes o multimedia, verifique la cantidad de caracteres permitida la cual aparece en la esquina superior derecha del mensaje. El uso de caracteres especiales (unicode) ocupa más espacio. Si hay caracteres especiales en su mensaje, el indicador puede mostrar la longitud del mensaje incorrectamente. Antes de que el mensaje sea enviado, el teléfono le dice si el mensaje sobrepasa la longitud máxima permitida para un mensaje.



Nota: al enviar mensajes, su dispositivo puede mostrar *Mensaje enviado*. Esto significa que el mensaje ha sido enviado al número del centro de mensajes en él programado. No significa que el destinatario lo haya recibido. Si desea obtener más detalles acerca de los servicios de mensajería, consulte con su proveedor de servicios.



Importante: los objetos de los mensajes multimedia o e-mail pueden contener software malicioso o dañar el dispositivo o la PC. No abra ningún archivo adjunto sin asegurarse de la fiabilidad del remitente.

■ Mensajes de texto

Escribir y enviar

1. En el modo *standby*, seleccione *Menú > Mensajes > Mensajes de texto > Crear mensaje*.
Para ir rápidamente a la pantalla *Crear mensaje*, desplácese hacia la izquierda en el modo *standby*.
Tras una breve pausa, el recuadro de ingreso de mensaje aparece en la pantalla.
2. Escriba un mensaje usando el teclado y seleccione *Opciones*.
3. Seleccione *Enviar a > Enviar a número > Enviar a e-mail, Copias múltiples o Env. a lista distrib.*
Env. a lista distrib. esta opción sólo aparece si ha creado una lista de distribución. Consulte "Listas de distribución," pág. 23.
4. Ingrese el número telefónico o dirección de e-mail del destinatario o seleccione *Buscar* para recuperar un número de su lista de contactos, seleccione *Enviar*.

Plantillas

Las plantillas son mensajes cortos y preconfigurados que se recuperan y se insertan, cuando le falta tiempo, en los mensajes nuevos de texto.

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Mensajes > Mensajes de texto > Crear mensaje*.
2. Seleccione *Opciones > Usar plantilla* y una de las plantillas disponibles.
3. Complete su nuevo mensaje y seleccione *Opciones > Enviar a > Enviar a número, Enviar a e-mail, Copias múltiples* o *Env. a lista distrib.*
Env. a lista distrib.: esta opción sólo aparece si ha creado una lista de distribución. Consulte "Listas de distribución," pág. 23.
4. Ingrese el número telefónico o dirección de e-mail del destinatario o seleccione *Buscar* para recuperar un ingreso de su lista de contactos y seleccione *Enviar*.

Opciones

Al crear un mensaje de texto, tendrá disponibles algunas o todas las siguientes opciones, dependiendo del modo de ingreso de texto que se emplea y de las funciones admitidas por su proveedor de servicios móviles:

Enviar a: seleccione *Enviar a número, Enviar a e-mail, Copias múltiples* o *Env. a lista distrib.* para enviar el mensaje a uno o más destinatarios. (*Env. a lista distrib.:* esta opción sólo aparece si ha creado una lista de distribución. Consulte "Listas de distribución," pág. 23.)

Opciones de envío: configure la prioridad del mensaje, seleccione recibir una nota de entrega cuando un mensaje es enviado o enviar un número de devolución de llamada.

Borrar texto: borre el texto del editor de mensaje.

Insertar contacto: inserte en su mensaje un nombre que obtuvo de la lista de contactos.

Insertar número: inserte o busque un número telefónico de la lista de contactos.

Guardar mensaje: seleccione *Borradores* para guardar el mensaje en su carpeta Borradores, seleccione *Plantilla* para guardar el mensaje como una de sus plantillas predefinidas.

Salir del editor: guarde el mensaje automáticamente en la carpeta Borradores y salga del editor de mensajes.

Usar plantilla: inserte una plantilla predefinida en su mensaje.

Insertar emoticón: inserte el emoticón sonriente de su preferencia en su mensaje.

Editar palabra: edite el texto de una nueva palabra que podría no aparecer en el diccionario.

Insertar símbolo: inserte un carácter especial en su mensaje.

Coincidencias: vea coincidencias que se encontraron en el diccionario para la palabra que desea usar.

Dicc. activado o **Dicc. desactivado:** active o desactive el diccionario.

Idioma escrita: seleccione el idioma para el editor de texto.

Leer y contestar

Cuando recibe un mensaje, su teléfono emite un bip y **1 mensaje recibido** y el icono de carta cerrada (✉) aparecen en la pantalla.

Cuando tiene mensajes sin abrir en su **Buzón de entrada**, ✉ aparece como recordatorio en la esquina superior izquierda de la pantalla.

1. Seleccione **Mostrar** para leer el mensaje o **Salir** para descartar la notificación. Desplácese hacia arriba o abajo para ver todo el mensaje, si es necesario.
2. Seleccione **Opciones > Responder**.
3. Seleccione una opción de **Responder**, luego escriba su respuesta usando el teclado.
4. Seleccione **Opciones > Enviar**.

Al leer o contestar un mensaje de texto, tendrá disponibles estas opciones:

Eliminar: borrar el mensaje.

Responder: contestar el mensaje. Escriba el mensaje y seleccione **Opciones > Enviar**. El número telefónico o e-mail del remitente es usado por configuración predeterminada.

Usar número: seleccionar **Guardar**, **Agr. a contacto**, **Enviar mensaje** o **Llamar**.

Guardar: guardar el mensaje en una carpeta.

Desviar: reenviar el mensaje a otro número telefónico.

Renombrar: editar el título del mensaje.

Cuando contesta un mensaje de texto, sus opciones son las mismas como cuando redacta un mensaje. Consulte "Opciones," pág. 21 para obtener más información.

Cambiar las opciones de envío

Para cambiar las opciones de envío para todos los mensajes de texto subsiguientes, en el modo standby, seleccione **Menú > Mensajes > Mensajes de texto > Configuraciones de mensajes > Opciones envío** y la configuración que desea cambiar:

Prioridad: configure la prioridad de la nota como *Normal* o *Urgente*.

Aviso de envío: envíese una nota para confirmar la entrega del mensaje. Seleccione *Activado* o *Desactivado*.

Enviar N° devolución: incluye su número de devolución en un mensaje de texto.

Para cambiar las opciones de envío para un mensaje, en el modo standby, seleccione *Menú* > *Mensajes* > *Mensajes de texto* > *Crear mensaje* > *Opciones* > *Opciones de envío* y *Marcar* o *Deshacer* la configuración que desea cambiar:

Urgente: configure la prioridad de la nota como urgente.

Confirmación: envíese una nota para confirmar la entrega del mensaje.

N° dev. llamada: incluye su número de devolución en un mensaje de texto.

Cambiar otras configuraciones

Cuando la memoria para mensajes esté llena, su teléfono no podrá enviar o recibir mensajes nuevos. Sin embargo, podrá configurar su teléfono para que reemplace automáticamente los mensajes anteriores en las carpetas *Buzón de entrada* y *Buzón de salida* cuando lleguen nuevos.

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Mensajes* > *Mensajes de texto* > *Configuraciones de mensajes* > *Otras config..*

2. Seleccione la configuración que desea cambiar:

Tamaño de letra del mensaje: seleccione *Letra pequeña* o *Letra grande*.

Sobrescribir mensaje: seleccione *Sólo Elem. env.*, *Sólo B. entrada*, *El. env. y Buz. ent.* o *Desactivado*.

Guardar en Elem. enviados al enviar: seleccione *Guardar siempre*, *Siempre indicar* o *Desactivado*.

Mens. en cola si dig. no disponible: seleccione *Activar*, *Con confirmación* o *Desactivar*.

Listas de distribución

Puede enviar un mensaje de texto a múltiples destinatarios a la vez. Primero, deberá crear una lista de distribución usando los ingresos en su lista de contactos.

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Mensajes* > *Mensajes de texto* > *Listas distribución*.

2. Seleccione *Opciones* > *Agregar lista*.

3. Ingrese el nombre de la lista y seleccione *OK*.

4. Con la lista resaltada, seleccione *Opciones* > *Ver lista* > *Opciones* > *Agregar contacto*.
5. Seleccione el contacto que desea agregar a la lista de distribución.
6. Seleccione el número telefónico que desea agregar.
Repita los pasos 4 al 6 para agregar más contactos a la lista de distribución.

Enviar un mensaje

Para enviar un mensaje a todos los contactos en una lista de distribución:

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Mensajes* > *Mensajes de texto* > *Crear mensaje*.
Tras una breve pausa, el recuadro de ingreso de mensaje aparece en la pantalla.
2. Redacte un mensaje usando el teclado y seleccione *Opciones*.
3. Seleccione *Enviar a* > *Env. a lista distrib.*
4. Seleccione la lista de distribución a la que enviará el mensaje y seleccione *OK*.

Opciones

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Mensajes* > *Mensajes de texto* > *Listas distribución*.
2. Resalte una lista de distribución y seleccione *Opciones*.
3. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Agregar lista*: crear una lista de distribución usando su lista de contactos.
 - Ver lista*: ver la lista de contactos o números en una lista de distribución que haya creado.
 - Enviar mensaje*: enviar un mensaje de texto a la lista de distribución seleccionada.
 - Renombrar lista*: renombrar una lista de distribución que haya creado.
 - Borrar lista*: borrar los contactos o números de una lista de distribución que haya creado.
 - Eliminar lista*: borrar una lista de distribución que haya creado.

■ Carpetas para los mensajes de texto

Guardar mensajes en las carpetas

Puede guardar mensajes enviados o recibidos a una carpeta.

1. Abra el mensaje recibido o escriba un mensaje y seleccione *Opciones*.

2. Seleccione *Guardar mensaje* y desplácese a la carpeta disponible:

Borradores: los mensajes que haya creado pueden ser guardados en la carpeta *Borradores* o *Plantillas*.

Plantillas: los mensajes preelaborados son guardados en la carpeta *Plantillas*. También puede guardar los mensajes recibidos en la carpeta *Plantillas* para usarlos como plantillas. Puede editar y personalizar las plantillas precargadas y guardadas.

Ver mensajes guardados

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Mensajes > Mensajes de texto*.
2. Tras una breve pausa, seleccione la carpeta con el mensaje que desea ver.
3. Cuando se abre la carpeta, seleccione el mensaje que desea ver.

■ Mensajes multimedia

Un mensaje multimedia (MMS) es un servicio de red. Si su proveedor de servicios móviles admite esta función, un MMS puede ser creado en el formato de presentación SMIL. El formato de presentación SMIL permite que el MMS contenga diapositivas múltiples con una imagen, un clip de sonido y texto o una sola diapositiva sólo con video y texto. Si es admitido por su proveedor de servicios móviles, también puede recibir tarjetas de negocios y notas de agenda. El tamaño máximo de MMS es 100 KB. Si se excede el tamaño máximo, es posible que su teléfono no pueda enviar o recibir el mensaje.

La configuración predeterminada para el servicio de mensajes multimedia por lo general está activada. La apariencia de un mensaje multimedia puede variar dependiendo del dispositivo receptor.



Nota: sólo los dispositivos con funciones de mensajes multimedia compatibles pueden recibir y mostrar mensajes multimedia. Los objetos de mensajes multimedia pueden contener software malicioso o perjudicar su dispositivo o PC. No abra ningún archivo adjunto sin asegurarse de la fiabilidad del remitente.



Nota: cuando su teléfono tiene una llamada en curso, una aplicación (como un juego) o una conexión activa de navegador, el teléfono no puede recibir mensajes multimedia.

La mensajería multimedia admite los formatos de imagen JPEG, GIF, PNG, BMP y WBMP, MIDI, SP-MIDI y tonos de timbre monofónicos, codificadores y decodificadores de audio QCELP y AMR. Los formatos admitidos también pueden depender de su proveedor de servicios móviles. Para obtener más información, consulte a su proveedor de servicios.

La apariencia de un mensaje multimedia puede variar dependiendo del dispositivo receptor.

Las restricciones de copyright pueden impedir la copia, modificación, transferencia o desvío de algunas imágenes, tonos de timbre y otro contenido.

Escribir y enviar

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Mensajes > Mensajes mult. > Crear mensaje*.
2. Ingrese el texto de su mensaje y seleccione *Opciones > Insertar > Imagen, Clip de sonido o Diapositiva*.
3. Seleccione un objeto y seleccione *Insertar*.
4. Seleccione *Opciones > Enviar a número, Enviar a e-mail o Copias múltiples*.
5. Ingrese el número telefónico o dirección de e-mail del destinatario o seleccione *Buscar* para recuperar un número de su lista de contactos y seleccione *OK*.

Opciones de envío

Al crear un MMS, dependiendo del modo de ingreso de texto en uso y si ya ha adjuntado contenido y si su teléfono admite la función, algunas o todas las opciones estarán disponibles:

Enviar a número: enviar el MMS al número telefónico de un solo destinatario.

Enviar a e-mail: enviar el MMS a la dirección de e-mail de un solo destinatario.

Copias múltiples: enviar el MMS a más de un número telefónico o dirección de e-mail.

Insertar: insertar una *Imagen, Clip de sonido o Diapositiva* en el MMS.

Eliminar: borrar una *Imagen, Clip de sonido o Diapositiva* que ha sido adjuntada en el MMS.

Borrar texto: borrar el texto del editor de mensaje.

Vista previa: ver el MMS antes de enviarlo.

Diapositiva ant.: ir a la diapositiva anterior.

Diapositiva sig.: ir a la diapositiva siguiente.

Lista diapositivas: ver una lista de todas las diapositivas para el MMS.

Programar diapo.: definir un intervalo para una diapositiva.

Texto arriba o *Texto abajo*: seleccionar el lugar en el que aparece el texto en la diapositiva.

Guardar mensaje: seleccionar *Elem. guardados* para guardar el mensaje en su carpeta de elementos guardados.

Más opciones: seleccionar *Insertar contacto*, *Insertar número*, *Info. mensaje* o *Editar asunto*.

Salir del editor: guardar automáticamente el mensaje en su carpeta *Elem. guardados* y salir del editor de mensajes.

Insertar emoticón: insertar un emoticón sonriente en su mensaje.

Insertar palabra: ingresar el texto de una nueva palabra que no aparece en el diccionario.

Editar palabra: editar el texto de una nueva palabra que no aparece en el diccionario.

Insertar símbolo: insertar un carácter especial en su mensaje.

Coincidencias: ver las coincidencias en el diccionario para la palabra que está tratando de usar.

Dicc. activado o **Dicc. desactivado:** activar o desactivar el diccionario.

Idioma escritura: seleccionar el idioma para el editor de texto.

Leer y contestar

Cuando recibe un mensaje multimedia,  aparece en la pantalla. Cuando se descargue el mensaje,  y *Mensaje multimedia recibido* aparecen en la pantalla.

1. Para ver el mensaje, seleccione *Mostrar* y desplácese para ver todo el mensaje, si es necesario. Para ver el mensaje en otro momento, seleccione *Salir* > *No* cuando se le pregunta si desea descartarlo.
2. Mientras ve el mensaje, seleccione *Opciones* > *Responder*.
3. Escriba su respuesta usando el teclado.
4. Seleccione *Opciones* > *Enviar*.



Nota: si  destella y *Memoria mensaje multimedia llena, ¿ver mensaje en espera?* aparecen, borre algunos de sus mensajes multimedia más antiguos. Consulte "Borrar mensajes de texto o multimedia," pág. 30 para obtener más información.

Opciones de lectura

Al abrir un MMS en el formato de presentación SMIL y si es admitido por su teléfono, algunas o todas las opciones están disponibles:

Reproducir pres.: reproducir toda la presentación, incluso cualquier imagen, clip de sonido, tarjeta de negocio o nota de agenda adjunta.

Continuar present.: aparece si ha detenido una presentación de diapositivas sin reproducirla toda. La presentación comenzará con la diapositiva actual.

Ver texto: ver el texto adjunto al MMS.

Abrir imagen: ver la imagen, si hay una incluida.

Abir clip de sonido: seleccionar una opción relacionada al clip de sonido, si hay uno incluido.

Abrir tarj. negocios: abrir la tarjeta de negocios, si hay una adjunta.

Abrir nota agenda: abrir la nota de agenda, si hay una incluida.

Al abrir un MMS que contiene objetos (imágenes, tonos o texto) que no son parte de una presentación SMIL y si son admitidos por su teléfono, las opciones siguientes están disponibles:

Zoom: ampliar la foto.

Config. contraste: ajustar el contraste de la imagen.

Guardar imagen: guardar la foto, si hay una incluida, en el menú **Galería**.

Reproducir: escuchar un clip de sonido, si hay uno incluido.

Guardar clip sonido: guardar un clip de sonido, si hay uno incluido, en el menú **Galería**.

Detalles: ver el nombre del archivo, tamaño, fecha y otros detalles del objeto en pantalla.

Abrir nota agenda: abrir la nota de agenda adjunta, si hay una incluida.

Abrir tarj. negocios: abrir la tarjeta de negocios adjunta, si hay una incluida.

Las siguientes opciones están disponibles cuando abre cualquier MMS, si son admitidas por su proveedor de servicios móviles.

Eliminar mensaje: borrar un mensaje guardado.

Responder o Respond. a todos: responder al mensaje. Seleccione **Opciones > Enviar**. El número telefónico o e-mail del remitente es usado por configuración predeterminada.

Usar información: recupera cualquier número telefónico, dirección de e-mail o URL en un MMS y, dependiendo del contenido, permite abrir, guardar o usarlo.

Editar: editar el mensaje. Sólo puede editar mensajes que usted mismo ha escrito.

Desviar a número: desviar el mensaje a otro número.

Desviar a e-mail: desviar el mensaje a una dirección de e-mail.

Desviar a varios: desviar el mensaje a varios destinatarios.

Info. mensaje: ver el asunto, tamaño y tipo de mensaje.

Configuraciones de mensajes multimedia

Tendrá que definir las configuraciones MMS. Las configuraciones MMS incluyen guardar sus mensajes en la carpeta *Elem. enviados*, recibir mensajes de entrega y más.

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Mensajes > Mensajes mult. > Configuraciones de mensajes*.
2. Seleccione de las opciones siguientes, para activar o acceder en su submenú:
 - Guardar mensajes enviados*: seleccione *Sí* o *No* para guardar mensajes multimedia enviados en la carpeta *Elem. enviados*.
 - Informes de entregas*: seleccione *Sí* o *No* para que la red le notifique si el mensaje fue enviado.
 - Reducción de imagen a escala*: seleccione *Sí* o *No* para reducir el tamaño de la imagen.
 - Programación diapositiva pred.*: el tiempo predeterminado es de doce segundos. Puede personalizar el tiempo.
 - Permitir recepción de multimedia*: seleccione *Sí*, *No* o *Sist. doméstico* para su servicio multimedia. *Sist. doméstico* es para no recibir ningún mensaje multimedia fuera de su red doméstica hasta que vuelva a entrar en su red doméstica.
 - Mensajes multimedia entrantes*: seleccione *Recuperar* para descargar los mensajes multimedia automáticamente o *Preguntar primero* para que se le pregunte cada vez que tiene un mensaje multimedia a la espera de ser descargado. *Preguntar primero* le permite recuperar o rechazar cada MMS.

Carpetas de mensajes multimedia

Puede guardar los mensajes creados en la carpeta *Elem. guardados*.

1. Abra el mensaje recibido o escriba un mensaje y seleccione *Opciones*.
2. Seleccione *Guardar mensaje > Elem. guardados*.

Los mensajes enviados o recibidos son guardados automáticamente en una de las siguientes carpetas:

Buzón de entrada: los mensajes multimedia son guardados automáticamente tras recibirlos o si selecciona *Atrás* cuando *Mensaje multimedia recibido* aparece.

Los mensajes multimedia leídos también son guardados en el buzón de entrada.

Buzón de salida: los mensajes multimedia que ha creado y enviado son guardados provisionalmente hasta ser enviados por la red.

Elem. enviados: los mensajes multimedia enviados por la red son guardados automáticamente en esta carpeta.

■ Borrar mensajes de texto o multimedia

Si la memoria para mensajes de texto está llena y tiene más mensajes esperando en la red, ✉ destella en la pantalla.

Si la memoria de mensajes multimedia está llena, 📎 destella en la pantalla y *Memoria mensaje multimedia llena, ¿ver mensaje en espera?* aparece.

Puede hacer lo siguiente:

- Leer algunos de los mensajes no leídos y luego borrarlos.
- Borrar mensajes en algunas de sus carpetas.

Un solo mensaje

Para borrar un solo mensaje, deberá abrirlo primero.

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Mensajes > Mensajes de texto o Mensajes mult.*
2. Seleccione la carpeta que contenga el mensaje que desea borrar.
3. Seleccione el mensaje que desea borrar.
4. Seleccione *Opciones > Eliminar mensaje.*
5. Seleccione *OK* para borrar el mensaje o *Atrás* para salir.

Todos los mensajes SMS en una carpeta

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Mensajes > Mensajes de texto > Eliminar mensajes.*
2. Seleccione la carpeta que contiene los mensajes que desea borrar y seleccione una de las siguientes opciones:
Todos: borra todos los mensajes en la carpeta seleccionada.
Todos los leídos: borra todos los mensajes leídos en la carpeta seleccionada.
Todos no leídos: borra todos los mensajes de texto no leídos en el *Buzón de entrada.*
3. Pulse *OK* para vaciar la carpeta.

Todos los mensajes MMS en una carpeta

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Mensajes > Mensajes mult. > Eliminar mensajes.*

2. Seleccione la carpeta que contiene los mensajes que desea borrar y seleccione una de las siguientes opciones:
 - Buzón de entrada*: borra todos los mensajes en la carpeta *Buzón de entrada*.
 - Buzón de salida*: borra todos los mensajes en la carpeta *Buzón de salida*.
 - Elem. enviados*: borra todos los mensajes en la carpeta *Elem. enviados*.
 - Elem. guardados*: borra todos los mensajes en la carpeta *Elem. guardados*.
3. Pulse **OK** para vaciar la carpeta.

■ Mensajes de voz

Si está suscrito al correo de voz, su proveedor de servicios móviles le proveerá el número del buzón de voz. Tendrá que guardar este número en su teléfono para usar el correo de voz. Cuando recibe un mensaje de voz, su teléfono le avisa con un tono, mostrando un mensaje o ambos. Si recibe más de un mensaje, su teléfono muestra la cantidad de mensajes recibidos.

Guardar el número del buzón de voz

Su proveedor de servicios puede haber guardado su número del buzón de voz en su teléfono. De ser así, el número aparecerá en la pantalla en el paso 2. Pulse **OK** para dejar el número tal cual.

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Mensajes* > *Mensajes de voz* > *Número del buzón del correo de voz*.

Tras una breve pausa, *Número del buzón del correo de voz* aparece en la pantalla.

2. Si el recuadro está vacío, ingrese el código de área y número del buzón de voz.
3. Seleccione **OK**.

Llamar y configurar su correo de voz

1. Cuando haya guardado su número del buzón de voz, mantenga pulsada 1.
2. Cuando se conecte al buzón de voz y el saludo pregrabado comience, siga las instrucciones del servicio automatizado para configurar su correo de voz.

Escuchar sus mensajes de voz

Cuando haya configurado su correo de voz, podrá marcar el número del buzón de voz, en una de cuatro maneras:

- Marcar el número del buzón de voz usando el teclado.
- Mantener pulsada la tecla 1.

- Seleccionar *Escuchar* si hay una notificación en la pantalla.
- En el modo standby, seleccione *Menú > Mensajes > Mensajes de voz > Escuchar mensajes de voz*.

Cuando se conecte y el saludo pregrabado comience, siga las instrucciones automatizadas para escuchar sus mensajes.

Borrar el icono del correo de voz

Para borrar el icono de mensaje de voz nuevo del modo standby, seleccione *Menú > Mensajes > Mensajes de voz > Borrar icono de correo de voz*.

Automatizar el correo de voz

Puede insertar caracteres especiales, también conocidos como códigos de marcación, en los números telefónicos como el buzón de voz y luego guardar el número en una posición de marcación rápida. Los códigos de marcación instruyen al sistema receptor a hacer una pausa, esperar, ignorar o aceptar los números que siguen en la secuencia de marcación.



Nota: los servicios de correo de voz varían dependiendo del proveedor de servicios. Las siguientes instrucciones son ejemplos de operaciones comunes. Consulte a su proveedor de servicios para obtener instrucciones sobre cómo usar su servicio de correo de voz.

Anotar el número del buzón de voz y el procedimiento

1. Anote su número del buzón de voz.
2. Llame y obtenga su correo de voz como lo hace de costumbre.
3. Anote los pasos a seguir en las instrucciones automatizadas, paso a paso. Recuerde que cada servicio de correo de voz puede variar. Sin embargo, debería ser algo así:

Marque 2145551212, haga una pausa de cinco segundos, pulse 1, haga una pausa de dos segundos, pulse **1234**, pulse #.

Sea exacto. Necesitará esta información en "Configurar su correo de voz con códigos de marcación," pág. 33.

Insertar códigos de marcación

Pulse la tecla * varias veces para navegar por los códigos de marcación. Cuando la pantalla muestre el código que desea, haga una breve pausa y el código será insertado en la secuencia de marcación.

Los siguientes códigos de marcación están disponibles:

*: ignora las instrucciones

p: hace una pausa de 2,5 segundos antes de enviar cualquiera de los números que siguen.

w: espera que pulse la tecla Llamar antes de enviar los números o códigos que siguen.

Configurar su correo de voz con códigos de marcación

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Contactos* > *Marcación rápida*.
2. Desplácese hasta una posición de marcación rápida disponible y seleccione *Asignar*.
3. Ingrese su número del buzón de voz, incluso el código de área.
4. Consulte los códigos de marcación e ingrese cualquier código necesario, usando la información que anotó anteriormente en "Anotar el número del buzón de voz y el procedimiento," pág. 32.

Por ejemplo, si hace una pausa por cinco segundos tras conectarse a su correo de voz, ingrese p dos veces después del número del buzón de voz, por ejemplo, 2145551212pp.

5. Ingrese cualquier pausa restante u otra información que le permita escuchar sus mensajes, luego seleccione *OK*.
6. Ingrese un nombre (como correo de voz) y seleccione *OK*.

Para llamar y escuchar su correo de voz, mantenga pulsada la tecla asignada a la posición de marcación rápida en el modo standby.

Si la marcación rápida está desactivada, el teléfono le pregunta si desea activarla.

■ Mensajes de miniexplorador

Mensajes de miniexplorador es un servicio de red. Consulte "Servicios de red," pág. 6 para obtener más información.

Si esta función es admitida por su proveedor de servicios, podrá verificar los mensajes de e-mail usando el miniexplorador. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Mensajes* > *Mensajes de miniexplorador* y seleccione *Conectar*.

5. Registro



La función Registro guarda información sobre las treinta últimas llamadas perdidas, recibidas y marcadas, respectivamente y suma la duración total de todas las llamadas. Cuando la cantidad de llamadas excede el máximo, la llamada más reciente reemplaza la más antigua.

Si está viendo llamadas perdidas, recibidas o números marcados, seleccione *Opciones* para acceder a estas opciones del menú:

Hora de llamada: muestra la fecha y hora de la llamada.

Enviar mensaje: envía un mensaje al número.

Ver número: muestra el número.

Usar número: edita el número y adjunta un nombre al número.

Guardar: ingresa un nombre para el número y lo guarda en su lista de contactos.

Agr. a contacto: agrega un número a un contacto y lo guarda en su lista de contactos (sólo disponible si el número aún no está guardado en su lista de contactos).

Eliminar: borra el número de la memoria.

Llamar: llama al número.

■ Ver llamadas perdidas

La función Llamadas perdidas no funciona si el dispositivo está apagado. Las llamadas perdidas son llamadas que nunca han sido contestadas. Para ver las llamadas perdidas, haga lo siguiente:

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Registro* > *Llamadas perdidas* o cuando el aviso de llamada perdida aparezca en la pantalla, seleccione *Lista*.
2. Desplácese al nombre o número y seleccione *Opciones* y una opción para ver o activar.

■ Ver llamadas recibidas

Las llamadas recibidas son aquellas que han sido contestadas.

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Registro* > *Llamadas recibidas*.
2. Desplácese al nombre o número y seleccione *Opciones* y una opción para ver o activar.

■ Ver números marcados

Los números marcados son aquellos números que ha marcado desde su dispositivo.

1. En el modo standby, pulse la tecla Llamar o seleccione *Menú > Registro > Números marcados*.
2. Desplácese hasta un nombre o número y seleccione *Opciones*.
3. Seleccione una opción para ver o activar.

Ver horas de llamadas

Puede realizar o recibir hasta cinco llamadas del mismo número y ver la hora en que cada una ocurrió. El reloj de su dispositivo deberá estar configurado para que esta opción funcione debidamente.

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Registro > Llamadas perdidas, Llamadas recibidas o Números marcados*.
2. Resalte el nombre o número deseado y seleccione *Opciones > Hora de llamada*.
3. Desplácese hacia abajo para ver las horas de llamadas para este número, seleccione *Atrás* para regresar a la lista de opciones.

■ Borrar registro de llamadas

Puede borrar cualquier llamada perdida, recibida o número marcado de la memoria del dispositivo.

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Registro > Eliminar listas de llamadas recientes*.
2. Seleccione el tipo de llamada que desea borrar: *Todas, Perdidas, Recibidas* o *Marcadas*.

■ Duración de llamadas

Comuníquese con su operador de red para las llamadas actuales y factura de servicios, la cual pudiera variar dependiendo de las funciones de la red, redondeo de facturación, impuestos y demás.

Seleccione *Menú > Registro > Duración de las llamadas* para ver la duración de su última llamada, todos los números marcados, todas las llamadas recibidas, todas las llamadas, cronómetro general o poner el cronómetro a cero. Tras seleccionar *Cronómetros a cero*, ingrese su código de seguridad y seleccione *OK*. Consulte "Configuraciones de código de seguridad," pág. 11.



Nota: todos los cronómetros de llamadas, con la excepción del cronómetro general, son reprogramados a cero cuando selecciona [Cronómetros a cero](#).



Nota: ciertos cronómetros, incluso el cronómetro general, pueden reiniciarse durante las actualizaciones de servicios o software.

Para activar el cronómetro de llamadas en pantalla mientras está en el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Registro](#) > [Duración de las llamadas](#) > [Duración de última llamada](#) > [Detalles](#) > [Mostrar duración llamada](#) > [Activar](#).

Para ver la duración de llamadas marcadas o recibidas cuando esté en la red doméstica o en roaming, seleccione [Menú](#) > [Registro](#) > [Duración de las llamadas](#) > [Duración de llamadas marcadas](#) o [Duración de llamadas recibidas](#) > [Detalles](#) > [Casa](#) o [Roaming](#).

■ Duración del miniexplorador

Miniexplorador es un servicio de red. Consulte "Servicios de red," pág. 6. Si su operador de red admite esta función, podrá ver el tamaño o duración de las llamadas de datos/fax enviadas y recibidas desde el miniexplorador.



Nota: el tiempo real de facturación de llamadas y servicios por su operador de red podría variar, dependiendo de las características de la red, redondeo de la facturación, los impuestos, etc.

En el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Registro](#) > [Llamadas del miniexplorador](#) y una de las siguientes opciones:

[Últimos datos enviados](#): ver el tamaño (KB) de los últimos datos enviados vía el explorador.

[Últimos datos de expl. recibidos](#): ver el tamaño (KB) de los últimos datos recibidos.

[Todos datos enviados](#): ver el tamaño (KB) de los últimos datos de explorador enviados.

[Todos datos recibidos](#): ver el tamaño (KB) de todos los datos de explorador recibidos.

[Última sesión del explorador](#): ver la duración de la última sesión del explorador.

[Todas sesiones de explorador](#): ver la duración de todas las sesiones del explorador.

[Borrar registros explorador](#) > [OK](#) > [Sí](#): borrar todos los registros del explorador.

6. Contactos



La lista de contactos puede almacenar hasta 500 contactos con números múltiples y notas de texto para cada contacto. La cantidad de números e ingresos de texto que puede guardar podría variar, dependiendo de su longitud y la cantidad total de ingresos en la lista de contactos.

En el modo standby, seleccione *Menú* > *Contactos* para acceder a todas las opciones en el menú. Para buscar de manera rápida los nombre guardados en *Contactos*, desplácese hacia arriba o abajo con la tecla de desplazamiento de cuatro vías.

■ Agregar nuevos contactos

Guardar un nombre y número

1. En el modo standby, ingrese el número telefónico que desea guardar.
2. Seleccione *Opciones* > *Guardar*.
3. Ingrese el nombre y seleccione *OK* > *Listo*.

Guardar (solamente) un número

1. En el modo standby, ingrese el número telefónico que desea guardar.
2. Seleccione y mantenga pulsada *Opciones*.

Guardar un ingreso

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Contactos* > *Agregar nueva*.
2. Ingrese el nombre y seleccione *OK*.
3. Ingrese el número telefónico y seleccione *OK* > *Listo*.

Guardar varios números y elementos de texto

Puede guardar distintos tipos de números telefónicos, direcciones y notas a ingresos en la lista de contactos. El primer número guardado para cualquier ingreso es programado automáticamente como el predeterminado o número primario, pero siempre podrá cambiar el número predeterminado.

1. En el modo standby, desplácese al ingreso que desea agregar un número telefónico o elemento de texto.

Contactos

2. Seleccione *Detalles* > *Opciones* > *Agregar número* o *Agregar info.*
Si ha seleccionado *Agregar número*, seleccione *General*, *Móvil*, *Casa*, *Trabajo* o *Fax*.
Si ha seleccionado *Agregar info.*, seleccione *Dirección e-mail*, *Dirección Web*, *Dirección* o *Nota*.
3. Ingrese el número o texto para el tipo que ha seleccionado y seleccione *OK*.
4. Para cambiar un tipo de número (*General*, *Móvil*, *Casa*, *Trabajo* o *Fax*), seleccione *Cambiar tipo* en la lista de opciones.

También puede cambiar el número predeterminado para el contacto.

1. En el modo standby, desplácese hasta el contacto que desea cambiar y seleccione *Detalles*.
2. Desplácese al número que desea configurar como predeterminado y seleccione *Opciones* > *N° predeterm.*

Marcación por voz

Puede marcar hasta veinticinco números guardados usando la marcación por voz (etiquetas de voz).

Antes de utilizar las etiquetas de voz, tenga en cuenta lo siguiente:

- Las etiquetas de voz dependen del idioma. Dependen de la voz del hablante.
- Debe pronunciar el nombre exactamente como lo pronunció cuando lo grabó.
- Las etiquetas de voz son sensibles al ruido de fondo. Grábelas y utilícelas en entornos no ruidosos.
- No se aceptan nombres demasiado cortos. Utilice nombres largos y evite utilizar nombres parecidos para números diferentes.



Nota: el uso de etiquetas de voz podría resultar difícil en un lugar ruidoso o durante una emergencia, así que no debería depender sólo de la marcación por voz.

Asignar una etiqueta de voz a un ingreso

Antes de realizar una llamada usando la marcación por voz, tendrá primero que asignar una etiqueta de voz al número.

1. En el modo standby, desplácese hacia abajo para acceder a la lista de contactos.
2. Resalte el contacto al cual desea asignar una etiqueta de voz, seleccione *Detalles* > *Opciones* > *Agregar etiq. voz* > *Iniciar*.

- Hable claramente en el micrófono.



Nota: no seleccione *Salir* a no ser que desee cancelar la grabación.

El teléfono automáticamente finaliza la grabación de la etiqueta de voz, la guarda y la reproduce. El icono  aparece junto a los comandos con etiquetas de voz asignadas.

Si la grabación no resulta bien, el teléfono muestra un mensaje de error.

Seleccione *Opciones* > *Agregar etiq. voz* y repita el Paso 3.

Marcar un número

- En el modo standby, mantenga pulsada *Ir a*.
- Cuando oiga varios bips y aparezca *Hable ahora*, suelte la tecla.
- Pronuncie bien en el micrófono la etiqueta de voz.

Cuando el teléfono encuentra la etiqueta de voz, *Encontrado*: aparece en la pantalla y el teléfono marca automáticamente el número. Si el teléfono no encuentra el número o no reconoce la etiqueta, *No se encontró coincidencia* aparece en la pantalla.

Opciones

Tras relacionar una etiqueta de voz a un contacto, podrá seleccionar una de las siguientes opciones:

Reproducir

- Seleccione *Menú* > *Contactos* > *Etiquetas de voz*.
- Desplácese a la etiqueta de voz que desea escuchar.
- Seleccione *Opciones* > *Reproducir*.

Cambiar

- Seleccione *Menú* > *Contactos* > *Etiquetas de voz*.
- Desplácese a la etiqueta de voz que desea cambiar.
- Seleccione *Opciones* > *Cambiar*.
- Seleccione *Iniciar*. El teléfono repite su etiqueta de voz y *Etiqueta de voz guardada* aparece en la pantalla.

Borrar

1. Seleccione *Menú* > *Contactos* > *Etiquetas de voz*.
2. Desplácese a la etiqueta de voz que desea borrar.
3. Seleccione *Opciones* > *Eliminar*. *¿Eliminar etiqueta de voz?* aparece en la pantalla.
4. Seleccione *OK* para borrar la etiqueta de voz.

Grupos de llamantes

Puede agregar los ingresos de la lista de contactos a cualquiera de los cinco grupos de llamantes y luego asignar un tono de timbre o gráfico al grupo. Esto le permite identificar a los llamantes de cada grupo por su tono de timbre o gráfico exclusivo.

Configurar un grupo

1. En el modo standby, desplácese hacia abajo para mostrar los ingresos en su lista de contactos.
2. Desplácese hasta el nombre que desea agregar al grupo de llamantes y seleccione *Detalles*.
3. Seleccione *Opciones* > *Grupos llamantes*.
4. Seleccione el grupo de llamantes al que desea agregar el nombre.

Opciones

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Contactos* > *Grupos llamantes*.
Familia, *VIP*, *Amistades*, *Oficina* y *Otros* son los grupos de llamantes disponibles.
2. Seleccione un grupo para mostrar las siguientes opciones de grupo de llamantes:
Renombrar grupo: renombrar el grupo de su preferencia.
Tono de grupo: configurar el tono de timbre para el grupo.
Logo de grupo: configurar el gráfico de grupo en activar o desactivar.
Miembros del grupo: agregar o eliminar nombres de contactos pertenecientes al grupo de llamantes.

Configurar la marcación rápida

Puede asignar cualquier ingreso en la lista de contactos a una de las teclas de la 2 a la 9 y marcarlos manteniendo pulsada dicha tecla.

Asignar una tecla a la marcación rápida

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Contactos* > *Marcación rápida*.
2. Desplácese a cualquier posición vacía y seleccione *Asignar*.
3. Ingrese el número (incluso el código de área) y seleccione *OK* o seleccione *Buscar* para recuperar un número de la lista de contactos.
4. Ingrese un nombre para el número y seleccione *OK*.
Si la marcación rápida está desactivada, el teléfono le pregunta si desea activarla.
5. Seleccione *Sí* para activar la marcación rápida.

Cambiar los números de marcación rápida

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Contactos* > *Marcación rápida*.
2. Desplácese hasta la posición de marcación rápida que desea cambiar y seleccione *Opciones* > *Cambiar*.
3. Ingrese el número nuevo o seleccione *Buscar* para obtener un número de la lista de contactos y seleccione *OK*.
4. Ingrese un nombre para el ingreso y seleccione *OK*.

Borrar los números de marcación rápida

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Contactos* > *Marcación rápida*.
2. Desplácese hasta la posición de marcación rápida que desea cambiar y seleccione *Opciones* > *Eliminar*.
3. Seleccione *OK* para borrar la tecla asignada.

■ Editar ingresos de la lista de contactos

1. En el modo standby, desplácese hacia abajo para seleccionar el contacto que desea editar y seleccione *Detalles*.
2. Desplácese al número telefónico, dirección de e-mail, dirección Web, dirección postal o nota que desea editar y seleccione *Opciones*.

Dependiendo del contacto que está editando, puede seleccionar de las siguientes opciones:

Agregar etiq. voz: agregar una etiqueta de voz al contacto.

Editar número: editar un número existente en la lista de contactos.

Eliminar número: borrar un número telefónico de la lista de contactos.

Usar número: muestra el número telefónico en la pantalla, listo para llamarlo.

Ver: ver los detalles del contacto.

Cambiar tipo: cambiar el tipo de número a *General*, *Móvil*, *Casa*, *Trabajo* o *Fax* o el tipo de nota a *Dirección e-mail*, *Dirección Web*, *Dirección* o *Nota*.

N° predeterm.: cambiar el número predeterminado del contacto.

Agregar número: agregar un número al contacto.

Agregar info.: agregar una dirección o nota al contacto.

Agregar imagen: agregar una imagen de la galería al contacto.

Grupos llamantes: agregar el contacto a un grupo de llamantes existente.

Personalizar tono: agregar un tono de timbre personalizado al contacto.

Env. tarj. negocios: enviar el contacto vía mensaje de texto a otro teléfono.

Enviar mensaje: crear y enviar un mensaje al contacto.

Marcación rápida: agregar el contacto a su lista de marcación rápida.

Editar nombre: editar el nombre del contacto.

Ver nombre: ver el nombre del contacto.

Eliminar: borrar de la lista de contactos todos los datos del contacto.

Etiqueta de voz: reproducir, cambiar o borrar la etiqueta de voz.

Editar información: le permite editar la dirección de e-mail, dirección Web, dirección postal o nota.

Eliminar info.: borra una dirección de e-mail, dirección Web, dirección postal o nota.

Abrir: inicia el *Miniexplorador* con la dirección Web resaltada.

3. Edite la opción deseada y seleccione *OK*.

■ Eliminar ingresos de su lista de contactos

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Contactos > Eliminar*.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Para borrar los ingresos individualmente, seleccione *Uno a uno*. Desplácese hasta el ingreso que desea borrar y seleccione *Eliminar > OK* para confirmar.
 - Para borrar toda la lista de contactos y luego seleccionar *Eliminar todo > OK* para confirmar.
Ingrese el código de seguridad y seleccione *OK*. (Consulte "Configuraciones de seguridad," pág. 59 para obtener más información.)

■ Ver Contactos

En el modo standby, seleccione *Contactos* y una de las siguientes opciones:

Buscar: buscar un nombre o seleccionarlo de una lista.

Agregar nuevo: agregar un contacto a su lista de contactos.

Editar nombre: editar un nombre existente.

Eliminar: borrar un nombre y sus números relacionados.

Agregar número: agregar un número a un contacto existente.

Configuraciones: cambiar la vista de la lista de contactos o verificar el estado de la memoria de su teléfono.

Marcación rápida: mostrar o modificar los números de la lista de marcación rápida.

Etiquetas de voz: adjuntar, escuchar o modificar una etiqueta de voz a un ingreso en la lista de contactos.

Mi número: ver su número telefónico.

Grupos llamantes: ver y editar las características de cada grupo de llamantes, como *Familia*, *VIP*, *Amistades*, *Oficina*, u *Otros*.

Buscar un nombre

1. En el modo standby, desplácese hacia abajo para mostrar el contenido de su lista de contactos.
2. Pulse la tecla que corresponda a la primera letra del nombre que está buscando. Pulse la tecla tantas veces como sea necesario hasta que aparezca la letra deseada.
3. Desplácese hacia arriba o abajo para seleccionar un contacto y seleccione *Detalles* para ver los detalles.

Programar las configuraciones

Puede seleccionar cómo desea que los contactos aparezcan en su lista de contactos y ver la memoria usada o disponible en su teléfono.

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Contactos* > *Configuraciones*.

2. Seleccione una de las siguientes opciones:

Vista de desplazamiento: seleccione la vista *Lista de nombres*, *Nombre y número* o *Nombre e imagen*.

Estado de la memoria: ver la cantidad de memoria del teléfono usada y disponible.



Nota: para obtener más información sobre la memoria disponible y usada, consulte "Memoria compartida," pág. 6.

■ Enviar y recibir contactos (tarjetas de negocios)

Si esta función es admitida por su proveedor móvil, puede enviar y recibir una tarjeta de negocios como mensaje de texto a un teléfono compatible u otro dispositivo portátil.

Enviar una tarjeta de negocios

1. Resalte el ingreso de la lista de contactos que desea enviar y seleccione *Detalles* > *Opciones* > *Env. tarj. negocios* > *Vía SMS*.
2. Seleccione *Nº predeterm.* o *Enviar detalles* (si el contacto tiene más de un número o detalle).
3. Ingrese el número del destinatario o seleccione *Buscar* para obtener el número de su lista de contactos.
4. Seleccione *OK* y la tarjeta de negocios es enviada.

7. Galería



Puede guardar fotos y tonos de timbre en carpetas en la galería o crear carpetas personalizadas y guardarlos en éstas. También puede descargar imágenes y tonos de sitios Web.



Nota: sólo los dispositivos compatibles con funciones de mensajes multimedia o e-mail pueden recibir y mostrar mensajes multimedia.

■ Abrir la galería

En el modo standby, seleccione *Menú* > *Galería*. Los siguientes submenús aparecerán en la pantalla:

Ver carpetas: explorar las carpetas en el menú galería. Consulte *Ver carpetas* en la siguiente sección para obtener más información.

Agregar carpeta: agregar una carpeta personalizada.

Eliminar carpeta: eliminar una carpeta que ha creado.

Renombrar: renombrar una carpeta que ha creado.

■ Ver carpetas

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Galería* > *Ver carpetas* > *Imágenes*, *Gráficos*, *Imág. pred.*, *Tonos* o *Grabaciones* > *Abrir*.
2. Desplácese por la lista de imágenes, gráficos, clips de arte, tonos o grabaciones y seleccione *Opciones* > *Abrir*, *Eliminar*, *Enviar*, *Editar imagen*, *Mover*, *Renombrar*, *Como imag. fondo* o *Como tono timbre*, *Detalles*, *Clasificar* o *Ver una a una*.

8. Multimedia



■ Radio

Su teléfono tiene una radio FM que también funciona como alarma de radio. Para escuchar la radio FM en su teléfono, conecte un auricular compatible al conector en la parte superior del teléfono. La radio FM usa el cable del auricular como una antena. Para que la radio FM funcione debidamente deberá tener conectado un auricular compatible. La calidad de la recepción de radio depende de la cobertura de la estación en el área.



Advertencia: escuche música a un volumen moderado. La exposición continua a un nivel de volumen alto puede perjudicar su capacidad auditiva.

Apagar y encender la radio

1. Conecte un soporte musical o auricular compatible al teléfono.
2. Desde el modo standby, seleccione *Menú* > *Multimedia* > *Radio*.
3. Para apagar la radio, mantenga pulsada la tecla Finalizar.

Usar la radio

Con la radio encendida, seleccione *Opciones* y una de las siguientes opciones:

Apagar: apagar la radio.

Guardar canal: guardar la estación actual en una de las 20 ubicaciones disponibles.

Ajuste automático: usar la tecla de desplazamiento hacia arriba o abajo para comenzar la búsqueda de estaciones. Seleccione *OK* cuando encuentre una estación.

Ajuste manual: pulse la tecla de desplazamiento hacia arriba o abajo para buscar en incrementos de 0,1 MHz.

Fijar frecuencia: ingresar manualmente la frecuencia de una estación de radio.

Eliminar canal: borrar una estación programada.

Altavoz o *Auricular:* escuchar la radio por el altavoz o por el auricular. El teléfono deberá estar cerrado para usar esta función.

Para configurar la radiofrecuencia, pulse la tecla * y use el teclado para ingresar la frecuencia de una estación. Para sintonizar la radio manualmente, pulse #, luego pulse la tecla de desplazamiento hacia arriba o abajo para buscar en incrementos de 0,1 MHz.

Para ajustar el volumen de la radio, pulse la tecla de aumento de volumen para subir el volumen o la tecla de disminución de volumen para disminuirlo.

Una aplicación que accede a Internet puede interferir con la radio al enviar o recibir datos. Cuando realiza o recibe una llamada, la radio deja de sonar automáticamente. Cuando termine la llamada, la radio se activará automáticamente.

Guardar una estación de radio

Puede guardar una estación preprogramada en una de las 20 ubicaciones de memoria y luego sintonizar la estación usando la tecla de desplazamiento de 4 vías.

1. Con la radio encendida, mantenga pulsada la tecla de desplazamiento hacia arriba o abajo para iniciar la búsqueda de estaciones. La búsqueda se detiene al encontrar una estación.
2. Para guardar la estación, seleccione *Opciones > Guardar canal*.
3. Ingrese un nombre para la estación y seleccione *OK*.
4. Seleccione una ubicación (vacía) para guardar la estación.

Con la radio encendida, puede guardar rápidamente una estación FM en una de las ubicaciones de memoria de la 1 a la 9.

1. Mantenga pulsada la tecla numérica correspondiente mientras la radio está encendida.
2. Ingrese el nombre de la estación y seleccione *OK*.

■ Grabadora de voz

Esta función le permite grabar voz o sonidos con su dispositivo para luego escucharlos. El tiempo total disponible es de tres minutos en una memoria de voz vacía. La duración máxima de la grabación depende de la memoria disponible.

Desde la pantalla de inicio, seleccione *Menú > Multimedia > Grabador de voz > Grabar* para iniciar la grabación. Seleccione *Lista grabaciones* para administrar las carpetas que ha definido como lugar de almacenamiento para las grabaciones. Puede guardar las grabaciones en la carpeta *Grabaciones* o en otra carpeta en el menú *Galería*.

Grabar un mensaje o sonido

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Multimedia > Grabador de voz > Grabar*.
2. Después de escuchar el tono de inicio de la grabadora, inicie la grabación de voz o sonido.
3. Cuando termine de grabar, seleccione *Parar* y su grabación será guardada en la carpeta *Grabaciones* en el menú *Galería*.

4. Tras seleccionar *Parar*, puede seleccionar *Repr. último grab.* para escuchar su grabación. También puede seleccionar *Lista grabaciones*, abrir la carpeta *Grabaciones* en *Galería* y desplazarse a cualquiera de sus grabaciones.

Opciones

Tras guardar la grabación en la carpeta *Grabaciones*, seleccione *Lista grabaciones*, abra la carpeta *Grabaciones* en *Galería* y desplácese a la grabación. Haga la selección usando el auricular u *Opciones* y una de las siguientes opciones:

Abrir o *Reproducir*: escuchar la grabación.

Eliminar: borrar la grabación.

Renombrar: cambiar el nombre de la grabación.

Como tono timbre: programar la grabación seleccionada como el tono de timbre.

Detalles: mostrar el nombre, tamaño, fecha, longitud, formato y copyright de la grabación seleccionada.

Clasificar: clasificar los contenidos de la carpeta seleccionada por nombre, fecha, formato o tamaño.

9. Configuraciones



Use este menú para configurar o cambiar sus perfiles, accesos directos personalizados, configuraciones de llamadas, configuraciones de teléfono, configuraciones de hora y fecha, configuraciones de pantalla, configuraciones de tonos, comandos de voz, configuraciones de accesorios, configuraciones de seguridad, red, servicios de red y restaurar las configuraciones de fábrica.

■ Perfiles

Los perfiles definen cómo su teléfono reacciona al recibir una llamada o un mensaje, cómo se producen los sonidos del teclado al pulsar una tecla y más. Puede seleccionar entre los perfiles predefinidos o personalizar perfiles. Los siguientes perfiles están disponibles: *Normal*, *Silencio*, *Reunión*, *Exterior*, *Mi perfil 1* y *Mi perfil 2*.

Las opciones para los tonos de timbre, los tonos del teclado y otras configuraciones para cada uno de los perfiles disponibles pueden permanecer como vienen programadas o podrá personalizarlas para ajustarse a sus exigencias.

Los perfiles también están disponibles para accesorios como un auricular y equipo para automóvil. Consulte "Configuraciones de accesorios," pág. 58 para obtener más información sobre los perfiles para los accesorios.

Activar un perfil

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Config.* > *Perfiles*.
2. Seleccione el perfil.
3. Seleccione *Activar*.

Personalizar un perfil

Puede personalizar cualquiera de los perfiles de varias maneras.

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Config.* > *Perfiles*.
2. Seleccione el perfil que desea personalizar.
3. Seleccione *Personalizar*.
4. Seleccione la opción que desea personalizar (*Aviso de llamada entrante*, *Tono del timbre*, *Volumen del timbre*, *Alerta vibrante*, *Aviso de luz*, *Tono de aviso para mensajes*, *Tonos del teclado*, *Tonos de aviso*, *Aviso rítmico con luces*, *Aviso para*).



Nota: no podrá renombrar el perfil *Normal*.

Configurar un perfil programado

Los perfiles programados se pueden usar para no perder llamadas. Por ejemplo, suponga que está en un evento que le requiere configurar su teléfono en *Silencio* antes de que éste comience, pero se le olvidó configurar su teléfono en *Normal* al terminar. Un perfil programado puede prevenir esto, volviendo automáticamente al perfil original a la hora que especifique.



Nota: los perfiles pueden ser programados hasta con 24 horas de antelación.

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Config. > Perfiles*.
2. Seleccione el perfil que desea activar para su vencimiento al tiempo programado.
3. Seleccione *Programado*.
4. Ingrese la hora de expiración del perfil y seleccione *OK*.

■ Accesos directos personales

El menú de accesos directos personales le permite cambiar la función de la tecla de selección derecha en su teléfono para que tenga acceso rápido a las funciones usadas con más frecuencia desde el menú *Ira* en el modo standby.

Seleccionar las funciones 'Ira'

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Config. > Accesos directos personales > Seleccionar opciones de 'Ira'*.
2. Desplácese para resaltar las funciones deseadas de la lista.
3. Seleccione *Marcar* para agregar una función. Seleccione *Deshacer* para descartar una función.
4. Seleccione *Listo* cuando haya terminado de agregar todas las funciones deseadas.
5. Seleccione *Sí* para guardar los cambios.
6. En el modo standby, seleccione *Ira* para mostrar una lista de las opciones que seleccionó en el paso 3.

Organizar las funciones

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Config. > Accesos directos personales > Organizar opciones de 'Ira'*.
2. Desplácese hacia arriba o abajo para resaltar la función que desea reorganizar y seleccione *Mover*.
3. Seleccione *Subir, Bajar, Mover al principio* o *Mover al final*.
4. Seleccione *Listo > Sí* para guardar los cambios.

■ Configuraciones de llamadas

Cualquier tecla contesta

La función cualquier tecla contesta le permite contestar las llamadas al pulsar brevemente cualquier tecla excepto las teclas: Encender/Apagar, de selección derecha o Finalizar.

En el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Configuraciones de llamadas](#) > [Cualquier tecla contesta](#) > [Activada](#) o [Desactivada](#).

Remarcado automático

A veces hay un alto volumen de llamadas en el tráfico celular, lo cual resulta en una señal "rápida" de ocupado al marcar. Con el remarcado automático activado, su teléfono remarca el número (la cantidad de remarcados depende de proveedor de servicios móviles) y le notifica cuando la red está disponible.

En el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Configuraciones de llamadas](#) > [Remarcado automático](#) > [Activar](#) o [Desactivar](#).

Marcación rápida

Usted puede activar o desactivar la marcación rápida. Para obtener más información, consulte "Configurar la marcación rápida," pág. 40.

Actualización automática de servicio

Puede programar su teléfono para que reciba automáticamente actualizaciones de su proveedor de servicios móviles que pueden mejorar cobertura y funcionalidad.

En el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Configuraciones de llamadas](#) > [Actualización auto. servicio](#) > [Activada](#) o [Desactivada](#).

Tarjeta de llamadas

Si está usando tarjetas para llamadas de larga distancia, podrá guardar los números de la tarjetas en su teléfono. Su teléfono puede guardar hasta cuatro tarjetas de llamadas.

Guardar información

1. En el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Configuraciones de llamadas](#) > [Tarjeta de llamada](#).
2. Ingrese su código de seguridad y seleccione [OK](#). (Consulte "Configuraciones de seguridad," pág. 59 para obtener más información.)

Configuraciones

3. Desplácese a una de las cuatro posiciones de memoria y seleccione *Opciones* > *Editar* > *OK* > *Secuencia de marcado*.
4. Seleccione uno de los tipos de secuencias siguientes:
Nº de acceso + Nº telef. + Nº tarjeta: marque el número de acceso 1-800, el número telefónico, luego ingrese el número de tarjeta (y el PIN si es necesario).
Nº de acceso + Nº tarjeta + Nº telef.: marque el número de acceso 1-800, el número de tarjeta (y el PIN si es necesario), luego ingrese el número telefónico.
Prefijo + Nº telef. + Nº de tarjeta: marque el prefijo (los números que deben preceder el número telefónico), el número telefónico que desea marcar y el número de tarjeta (+PIN si es necesario).
5. Ingrese la información necesaria (el número de acceso o prefijo y número de tarjeta) y seleccione *OK* para confirmarlos.
6. Seleccione *Nombre de tarjeta*.
7. Ingrese el nombre de la tarjeta y seleccione *OK*.



Nota: comuníquese con el proveedor de su tarjeta de llamadas para obtener más información.

Realizar llamadas

Tras ingresar en su teléfono la información de su tarjeta, ya podrá usarla para las llamadas.

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Config.* > *Configuraciones de llamadas* > *Tarjeta de llamada*.
2. Ingrese su código de seguridad y seleccione *OK*. (Consulte "Configuraciones de seguridad," pág. 59 para obtener más información.)
3. Desplácese hasta la tarjeta deseada, seleccione *Opciones* > *Seleccionar* > *OK*.
4. Pulse la tecla Finalizar para regresar al modo standby, luego marque el número telefónico, incluyendo cualquier prefijo (como 0 o 1) que su tarjeta de llamada pueda necesitar cuando realice una llamada de tarjeta.
Consulte su tarjeta de llamada para saber las instrucciones.
5. Mantenga pulsada la tecla Llamar por unos segundos hasta que aparezca *Llam. tarjeta*.
6. Cuando oiga el tono o mensaje de sistema, seleccione *OK*.

Resumen de llamada

Puede ver la duración de una llamada al finalizarla.

En el modo standby, seleccione *Menú* > *Config.* > *Configuraciones de llamadas* > *Resumen llamada* > *Activar* o *Desactivar*.

■ Configuraciones de teléfono

Configuraciones de idioma

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Config.* > *Configuraciones de teléfono* > *Configuraciones de idioma* > *Idioma del teléfono* o *Idioma de escritura*.
Idioma del teléfono: cambia el idioma del teléfono. Esta configuración también afecta los formatos de fecha y hora del reloj, alarma y agenda.
Idioma de escritura: cambia el idioma del editor de texto.
2. Seleccione el idioma que desea.

Tonos DTMF

Los tonos DTMF (o tonos al tacto) son los tonos emitidos al pulsar las teclas en el teclado de su teléfono. Puede usar los tonos DTMF para muchos servicios telefónicos y automatizados, como comprobar las cuentas bancarias y verificar los horarios de vuelos o para ingresar su número del buzón de voz y contraseña.

Los tonos DTMF son enviados durante una llamada activa. Puede enviarlos manualmente usando el teclado o automáticamente si los tiene guardados en su dispositivo.

Configurar el tipo

En el modo standby, seleccione *Menú* > *Config.* > *Configuraciones de teléfono* > *Tonos DTMF* > *Tonos DTMF manuales* y una de las siguientes opciones:

Continuos: se usa para programar el tono a sonar mientras se mantiene pulsada una tecla.

Fijos: envía los tonos según la duración que especifica en la opción *Duración de los tonos DTMF*.

Desactivados: desactiva los tonos. No se enviará ningún tono cuando pulse una tecla.

Configurar duración

Puede programar la duración de cada tono DTMF usando la opción *Fijos*. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Config.* > *Configuraciones de teléfono* > *Tonos DTMF* > *Duración de los tonos DTMF* > *Cortos* (95 ms) o *Largos* (350 ms).

Tono de inicio

Puede configurar su teléfono para reproducir (o no) un tono de inicio al encender el teléfono.

En el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Configuraciones de teléfono](#) > [Tono de inicio](#) > [Activar](#) o [Desactivar](#).

Saludo inicial

Puede escribir un saludo inicial que aparece brevemente en la pantalla al encender el teléfono.



Nota: el modo de texto predictivo no está disponible para ingresar el saludo inicial.

1. En el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Configuraciones de teléfono](#) > [Saludo inicial](#).
2. Ingrese la nota (hasta 44 caracteres).
Pulse la tecla * para mostrar y seleccionar de la lista de caracteres especiales.
3. Cuando termine, seleccione [Opciones](#) > [Guardar](#). Seleccione [Opciones](#) > [Eliminar](#) para borrar el texto anterior y empezar a escribir otro saludo inicial.

Activación texto de ayuda

Su teléfono muestra descripciones breves para muchos de los menús. Al llegar a una función o menú, haga una pausa por unos quince segundos y espere hasta que aparezca el texto de ayuda. Use las teclas de desplazamiento para desplazarse por todo el texto de ayuda, si es necesario.

La configuración predeterminada para los Textos de ayuda es activada. Sin embargo, puede activar o desactivar los textos de ayuda de la siguiente manera.

En el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Configuraciones de teléfono](#) > [Activación texto de ayuda](#) > [Activar](#) o [Desactivar](#).

■ Comandos de voz

Puede programar hasta diez comandos de voz, los cuales le permiten el manejo manos libres de ciertas funciones del teléfono.

Agregar un comando de voz

Antes de usar los comandos de voz, primero deberá agregar una etiqueta de voz a la función del teléfono.

En el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Comandos de voz](#).

4. Seleccione la función del teléfono a la cual desea agregar una etiqueta de voz ([Perfiles](#), [Correo de voz](#), [Radio](#), [Grabador](#) o [Registro](#)).

- De ser necesario, seleccione una opción relacionada a la función.
- Seleccione *Opciones* > *Agregar comando*.
- Seleccione *Iniciar* y pronuncie claramente en el micrófono la etiqueta de voz.



Nota: no seleccione *Salir* a no ser que desee cancelar la grabación.

El teléfono reproduce la etiqueta de voz grabada y después la guarda. El icono  aparece junto a los comandos con etiquetas de voz asignadas.

Activar un comando de voz

Tras asociar una etiqueta de voz con una función de teléfono, podrá ejecutar un comando pronunciando la etiqueta.

- Mantenga pulsada *Ira*.
- Cuando aparezca *Hable ahora*, pronuncie bien en el micrófono la etiqueta de voz.

Cuando el teléfono encuentra la etiqueta, *Encontrado*: aparece en la pantalla y el teléfono reproduce la etiqueta de voz reconocida vía el auricular. La función que solicitó es activada.

Opciones para los comandos de voz

Tras relacionar una etiqueta de voz a un comando, podrá seleccionar una de las siguientes opciones:

- Seleccione *Reproducir* para escuchar el comando de voz.
- Seleccione *Cambiar* para modificar el comando de voz.
- Seleccione *Eliminar* para borrar el comando de voz.

■ Configuraciones de hora y fecha

Hora

Mostrar u ocultar el reloj

En el modo standby, seleccione *Menú* > *Config.* > *Configuraciones de hora y fecha* > *Reloj* > *Mostrar reloj* o *Ocultar reloj*.

Configurar la hora

- En el modo standby, seleccione *Menú* > *Config.* > *Configuraciones de hora y fecha* > *Reloj* > *Configurar la hora*.

2. Ingrese la hora (en el formato hh:mm) y seleccione **OK**.
3. Seleccione **am** o **pm** si el formato de 12 horas ha sido seleccionado.

Cambiar el formato

En el modo standby, seleccione **Menú > Config. > Configuraciones de hora y fecha > Reloj > Formato de hora > 24 horas** o **12 horas**.

Fecha

Mostrar u ocultar la fecha

En el modo standby, seleccione **Menú > Config. > Configuraciones de hora y fecha > Fecha > Mostrar fecha** o **Ocultar fecha**.

Fijar la fecha

1. En el modo standby, seleccione **Menú > Config. > Configuraciones de hora y fecha > Fecha > Fijar fecha**.
2. Ingrese la fecha y seleccione **OK**.

Cambiar el formato de fecha

1. En el modo standby, seleccione **Menú > Config. > Configuraciones de hora y fecha > Fecha**.
2. Seleccione **Separador fechas** o **Formato de fecha**.
3. Seleccione el separador o formato que desea.

Configurar la autoactualización de fecha y hora

La autoactualización de fecha y hora es un servicio de red. Consulte "Servicios de red," pág. 6 para obtener más información.

Si su proveedor de servicios móviles admite esta función, puede permitir que la red digital configure su reloj, esto le será útil cuando esté fuera de su área doméstica, por ejemplo, cuando haya viajado a otra red u hora local.

En el modo standby, seleccione **Menú > Config. > Configuraciones de hora y fecha > Actualización auto. de fecha y hora > Activar, Confirmar primero** o **Desactivar**.

Al usar la opción **Actualización auto. de fecha y hora** y estando fuera de su red digital, puede que se le solicite que ingrese manualmente la hora actual. La red reemplazará la hora y fecha cuando reingrese a su red digital.

Si la batería ha sido retirada o descargada fuera de la red digital, es posible que se le solicite que ingrese la hora actual manualmente (tras cambiar o recargar la batería y si aún se encuentra fuera de la red digital).

■ Configuraciones de pantalla

Imagen de fondo

Puede programar su teléfono para que muestre una imagen de fondo en el modo standby.

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Config. > Configuraciones de pantalla > Imagen de fondo > Seleccionar fondo*.
2. Navegue las carpetas en la galería, destaque la carpeta y seleccione *Abrir*.
3. Resalte la imagen deseada, seleccione *Opciones > Como imag. fondo*.

Para activar o desactivar la imagen de fondo, en el modo standby, seleccione *Menú > Config. > Configuraciones de pantalla > Imagen de fondo > Activar* o *Desactivar*.

Esquemas de colores

Puede cambiar el color de algunos componentes de la pantalla en su teléfono, como los indicadores y barras de señales.

En el modo standby, seleccione *Menú > Config. > Configuraciones de pantalla > Esquemas de colores* y el esquema de color que prefiera.

Protector de pantalla

Si ha activado el protector de pantalla, éste será activado cuando no haya usado ninguna función del teléfono tras transcurrir el período de tiempo especificado. Pulse cualquier tecla para desactivar el protector de pantalla.

En el modo standby, seleccione *Menú > Config. > Configuraciones de pantalla > Protector de pantalla* y una de las siguientes opciones:

Activar: activar el protector de pantalla.

Desactivar: desactivar el protector de pantalla.

Selec. prot. pant.: seleccionar un protector de pantalla de la carpeta *Gráficos* en el menú *Galería*.

Tiempo de espera: configurar su teléfono para mostrar un protector de pantalla tras un tiempo predefinido o tras uno especificado por usted (hasta sesenta minutos).

Vista Menú

Puede seleccionar si los menús aparecerán en una lista o en una cuadrícula 3x3. (*Cuadrícula* es la selección predeterminada en su teléfono.) Para obtener más información, consulte "Funciones del interfaz del usuario," pág. 10.

En el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Configuraciones de pantalla](#) > [Vista Menú](#) > [Lista](#) o [Cuadrícula](#).

Brillo de pantalla

Puede cambiar el nivel del brillo de la pantalla del teléfono.

1. En el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Configuraciones de pantalla](#) > [Brillo de pantalla](#).
2. Desplácese hacia la izquierda o derecha para ajustar el nivel de contraste y seleccione [OK](#) para aceptar las configuraciones.

Tiempo de espera de las luces de fondo

La luz en la pantalla (luz de fondo) se apaga tras quince segundos sin actividad. Sin embargo, puede personalizar la luz de fondo para apagarse tras un período de espera de hasta treinta segundos.

En el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Configuraciones de pantalla](#) > [Limite de tiempo luces de fondo](#) > [7 segundos](#), [15 segundos](#) o [30 segundos](#).

■ Configuración de tonos

De este menú, puede ajustar el volumen del timbre, los tonos del teclado y otras configuraciones de tono para el perfil activo. Consulte "Personalizar un perfil," pág. 49 para obtener más información sobre las configuraciones de perfiles.

■ Configuraciones de accesorios

El menú [Configuración de accesorios](#) sólo aparece si el teléfono está conectado o ha sido conectado a un accesorio compatible.

En el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Configuración de accesorios](#) > [Auricular](#) o [Cargador](#).



Nota: este teléfono no admite [TTY](#).

Auricular

Seleccione una opción para ingresar al submenú y modificar sus configuraciones.

[Perfil predeterminado](#): seleccione el perfil que desea que se active automáticamente cuando conecte el auricular.

[Respuesta automática](#): cuando el auricular está conectado, las llamadas son contestadas automáticamente tras un timbre. Seleccione [Activar](#) o [Desactivar](#).

Cargador

Seleccione una opción para ingresar al submenú y modificar sus configuraciones.

Perfil predeterminado: seleccione el perfil que desea que se active automáticamente cuando conecte el cargador.

Luces: seleccione entre mantener las luces del teléfono encendidas o apagadas automáticamente tras unos segundos. Seleccione *Activar* o *Automáticas*.

■ Configuraciones de seguridad

Configuraciones de seguridad

Al acceder por primera vez a las configuraciones de seguridad, ingrese el código de bloqueo preconfigurado, por programación predeterminada, los últimos cuatro dígitos de su número telefónico. Dependiendo de su proveedor de servicios móviles, el código de bloqueo preconfigurado puede ser un número de cuatro dígitos, como 1234 ó 0000. Si ninguno de éstos funciona, consulte a su proveedor de servicios móviles para solicitar ayuda.

Bloqueo de teléfono

Esta opción protege su dispositivo de las llamadas desautorizadas o acceso ajeno a los datos guardados en su dispositivo. Cuando el bloqueo de teléfono esté activado, la pantalla mostrará *Bloqueado* al encender o apagar el dispositivo.

Cuando el dispositivo está bloqueado, aún puede efectuar llamadas al número oficial de emergencia programado en su dispositivo.

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Config. > Conf. seguridad*.
2. Ingrese el código de bloqueo y seleccione *OK*. Consulte "Cambiar el código de bloqueo," pág. 60.
3. Seleccione *Bloqueo de teléfono* y una de las siguientes opciones:
 - Desactivado*: inmediatamente desactiva la función de bloqueo del dispositivo.
 - Bloquear ahora*: inmediatamente activa la función de bloqueo del dispositivo.
 - Al encenderlo*: activa la función de bloqueo del dispositivo la próxima vez que enciende el dispositivo.

Si seleccionó *Bloquear ahora*, deberá ingresar su código de bloqueo antes de que su dispositivo pueda funcionar como de costumbre. Con el código de bloqueo aceptado, su dispositivo funciona como de costumbre.

Llamada no permitida aparecerá en la pantalla si trata de realizar una llamada cuando el dispositivo esté bloqueado. Para contestar una llamada con el bloqueo de teléfono activado, seleccione *Contest.* o pulse la tecla Llamar.

Números permitidos

Con el bloqueo telefónico activado, sólo puede realizar llamadas al número de emergencia programado en su dispositivo (por ejemplo, 911) o el número guardado en la ubicación *Nº permitido cuando teléfono bloqueado*:

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Config. > Conf. seguridad*.
2. Ingrese el código de bloqueo y seleccione *OK*. Consulte "Cambiar el código de bloqueo," pág. 60.
3. Seleccione *Nº permitido cuando teléfono bloqueado*. Cuando haya seleccionado una carpeta vacía, seleccione *Asignar* e ingrese el número telefónico o seleccione *Asignar > Buscar* para recuperar el número de su lista de contactos. Seleccione *OK*.

Para llamar al número telefónico permitido, en el modo standby, desplácese hacia abajo para resaltar el número deseado o márkuelo por medio del teclado y luego pulse la tecla Llamar para realizar la llamada.

Cambiar el código de bloqueo

El código de bloqueo predeterminado son los últimos cuatro dígitos de su número telefónico. Dependiendo de su proveedor de servicios móviles, el código de bloqueo preconfigurado puede ser un número de cuatro dígitos, como 1234 ó 0000. Si ninguno de éstos funciona, consulte a su proveedor de servicios móviles para solicitar ayuda.

Para garantizar la seguridad de su dispositivo, puede cambiar el código de bloqueo preconfigurado con su propio número seleccionado de cuatro dígitos. No use códigos similares a los números de emergencia, para prevenir la marcación accidental de números de emergencia.

Si ingresa el código incorrecto cinco veces seguidas, su dispositivo le solicitará el código de seguridad. Por programación predeterminada, el código de seguridad es 12345, un número de cinco dígitos.



Nota: si ingresa el código incorrecto cinco veces seguidas, su teléfono no aceptará su código de bloqueo correcto por cinco minutos, aun así apague el dispositivo entre los ingresos incorrectos.

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Config. > Configuraciones de seguridad*.
2. Ingrese el código de bloqueo y seleccione *OK*.
3. Seleccione *Cambiar código de bloqueo*.
4. Ingrese el código de bloqueo nuevo (debe tener una longitud de cuatro caracteres).

- Reingrese el nuevo código de bloqueo para la verificación y seleccione **OK**.

Cuando cambie su código de bloqueo, asegúrese de guardarlo en un lugar seguro, apartado de su dispositivo. No ingrese códigos de acceso similares a los números de emergencia para así prevenir llamadas de emergencia accidentales.

Restricciones de llamadas

Seleccione todas las restricciones de llamadas para bloquear o permitir números de llamadas entrantes y salientes. Con cualquier número ingresado como números permitidos, todos aquellos ingresados como números bloqueados no son aceptados. Con un número bloqueado, el teléfono bloquea cualquier llamada procedente del mismo número y desvía la llamada al correo de voz.

- En el modo standby, seleccione **Menú > Config. > Conf. seguridad**.
- Ingrese el código de bloqueo y seleccione **OK**. Consulte "Cambiar el código de bloqueo," pág. 60.
- Seleccione **Restricciones de llamadas**.
- Seleccione los tipos de llamadas que desea restringir.
 - Restringir llamadas salientes:** configurar las restricciones para hacer llamadas.
 - Restringir llamadas entrantes:** configurar las restricciones para recibir llamadas.
- Seleccione una de estas opciones: **Seleccionar**, **Agregar restricción** (no está disponible con la memoria llena), **Editar** (no está disponible sin un número agregado) o **Eliminar** (no está disponible sin un número agregado).



Nota: con llamadas restringidas, aún es posible efectuar llamadas número oficial de emergencia programado en su dispositivo.

■ Red

Las funciones siguientes son servicios de red. Consulte "Servicios de red," pág. 6 para obtener más información. Las opciones del menú que aparecen en su teléfono son basadas en la red de su proveedor de servicios. Su red determina las opciones que aparecen actualmente en el menú del teléfono. Consulte con su proveedor para obtener más información.

El menú **Sistema** le permite personalizar cómo su teléfono selecciona una red para funcionar cuando está fuera o dentro de su sistema primario o sistema doméstico. Su teléfono está preprogramado para buscar la red más económica. Si no encuentra ningún sistema preferido, utilizará el sistema basado en la opción que usted seleccionó en el menú **Sistema**.

En el modo standby, seleccione *Menú > Config. > Sistema* y una de las siguientes opciones:

Sólo doméstico: sólo puede realizar y recibir llamadas en su zona local. Mientras está en roaming, *No hay servicio* aparece en la pantalla y no puede realizar o recibir llamadas.

Automática A: el teléfono hace roaming automáticamente a otra red digital. La tarifa de roaming se aplica cuando está fuera de su área doméstica.

Automática B: el teléfono busca automáticamente servicio en otra red digital. Si no encuentra ninguna, el teléfono usa el servicio analógico. La tarifa de roaming se aplica cuando está fuera de su área doméstica.

■ Servicios de red

Las funciones siguientes son servicios de red. Consulte "Servicios de red," pág. 6.

Guardar un código de opción

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Config. > Servicios de red > Configuración de opciones de la red*.
2. Ingrese el código de opción facilitado por su proveedor de servicios (por ejemplo, *633 *OK*).
3. Seleccione el tipo de servicio correspondiente al código de opción que ingresó (por ejemplo, *Reenvío de llamada*).

El código de opción activado ya está guardado en su dispositivo y la pantalla mostrará el recuadro *Código de opción*. Siga ingresando otros códigos de opción o pulse la tecla Finalizar para regresar al modo standby. Cuando haya ingresado con éxito un código de opción de la red, la opción aparecerá en el menú *Servicios de red*.

Desvío de llamada

Desvío de llamada instruye a su red a desviar las llamadas entrantes a otro número. La función desvío de llamadas es un servicio de red y es posible que no funcione en todas las redes, así que comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información de disponibilidad.

Es posible que las siguientes opciones no aparezcan en la pantalla. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicios móviles.

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Config. > Servicios de red > Reenvío de llamada*.

2. Seleccione *Desviar todas las llamadas* > *Activar* o *Cancelar*.

Si selecciona you select *Cancelar*, podría afectar la recepción de sus mensajes de correo de voz. Consulte a su proveedor de servicios móviles para obtener más detalles.

3. Si seleccionó *Activar*, ingrese el número al cual desea desviar sus llamadas y luego seleccione *OK*.

Llamada en espera

Si es admitida por su proveedor de servicios, la función de llamada en espera le notifica de una llamada entrante, incluso durante una llamada activa. Podrá aceptar, rechazar o no aceptar la llamada entrante.

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Config.* > *Servicios de red* > *Llamada en espera* > *Activar* o *Cancelar*.
2. Durante una llamada, seleccione *Contest.* o pulse la tecla Llamar o tecla voz para contestar la llamada en espera. La primera llamada es retenida.
3. Pulse la tecla Finalizar para finalizar la llamada activa.

Enviar ID de llamante

Si su proveedor de servicios móviles admite esta opción, usted puede prevenir que su número aparezca en la pantalla ID del teléfono destinatario.

En el modo standby, seleccione *Menú* > *Config.* > *Servicios de red* > *Enviar ID de llamante* > *Sí* o *No*

Ver su propio número telefónico

En el modo standby, seleccione *Menú* > *Config.* > *Servicios de red* > *Selección de número propio*.

■ Restaurar configuraciones de fábrica

Puede reprogramar algunas de las configuraciones de los menús a sus programaciones originales. Los datos que ingresó o descargó no se borran, por ejemplo, los ingresos en su lista de contactos no se ven afectados.

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Config.* > *Restaurar config. fábrica*.
2. Ingrese el código de seguridad y pulse *OK*. (Consulte "Configuraciones de seguridad," pág. 59 para obtener más información.)

10. Organizador



Su teléfono tiene funciones para organizar su vida diaria, incluyendo una alarma, agenda, lista de tareas, calculadora, temporizador, cronómetro y calculadora de calorías.

■ Alarma

Programar o cambiar una alarma

La alarma está basada en el reloj del teléfono. La alarma suena una alerta a la hora que programe y también funciona cuando el teléfono está apagado. Si no ha programado la hora en el reloj del teléfono, se le solicitará que lo haga antes de programar la alarma. Siga estos pasos para programar una alarma nueva o cambiar una alarma ya programada.

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Organizador > Alarmas > Hora de alarma*.
2. Ingrese la hora de alarma en el formato hh:mm y seleccione *OK*.
3. Seleccione *am* o *pm* (con el formato *12 horas*).
Alarma activado aparece brevemente en la pantalla y  aparece en el modo standby.

Repetir una alarma

Puede programar la alarma para que se repita todos los días o solamente en ciertos días de la semana.

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Organizador > Alarmas > Repetir alarma > Activar*.
2. Resalte el día (los días) de la semana que desea que se repita la alarma y seleccione *Marcar*. (Use *Deshacer* para descartar el día.)
3. Seleccione *Listo* cuando haya terminado de agregar los días deseados.

Configurar el tono de la alarma

Puede configurar el tono que desee para cuando suene la alarma.

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Organizador > Alarmas > Tono de alarma*.

2. Seleccione [Estándar](#), [Radio](#), [Tono del timbre](#) o [Abrir Galería](#) para seleccionar un tono.



Nota: conecte un auricular al teléfono cuando use la radio como tono de alarma.

Condiciones de la alarma

Cuando la alarma suena, su teléfono emite un bip y se encienden las luces.

Con el teléfono encendido, seleccione [Parar](#) para que la alarma deje de sonar o seleccione [Pausa](#). La alarma es interrumpida por diez minutos y [Pausa activada](#) aparece en la pantalla. Seleccione [Parar](#) en cualquier momento para desactivar la pausa.

La alarma suena por un minuto. Si no pulsa ninguna tecla, la alarma se detiene (pausa) por diez minutos y luego suena otra vez.

Si llega la hora de la alarma y el teléfono está apagado, el mismo se encenderá y la alarma sonará. Si selecciona [Parar](#), el dispositivo le preguntará si desea dejarlo encendido para las llamadas. Seleccione [No](#) para apagar el dispositivo o [Sí](#) para realizar y recibir llamadas. No seleccione [Sí](#) cuando el uso del teléfono móvil pueda causar interferencia o peligro.

Desactivar la alarma

En el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Alarmas](#) > [Hora de alarma](#) > [Desactivar](#).

■ Agenda

La agenda lo mantiene al tanto de recordatorios, memos, llamadas por realizar, reuniones y cumpleaños. Puede programar una alarma para cualquiera de estos eventos.

La vista mensual muestra el mes seleccionado completo y las semanas. También le permite ir a una fecha específica. Cualquier día o fecha que aparezca en negritas contiene notas de agenda como una reunión o un recordatorio.

Abrir

En el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Organizador](#) > [Agenda](#).



Nota: para abrir la agenda rápidamente, desplácese a la derecha en el modo standby.

Puede mover el cursor en algunas vistas de la agenda al desplazarse.

Ir a fecha

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Organizador* > *Agenda* > *Opciones* > *Ir a fecha*.
2. Ingrese la fecha (por ejemplo 30/06/2006) y seleccione *OK*.

Crear una nota

Puede seleccionar entre cinco tipos de notas: *Reunión*, *Llamada*, *Cumpleaños*, *Memo* y *Recordatorio*. Su teléfono le solicita más información según el tipo de nota que seleccione. También tiene la opción de programar una alarma para cualquier nota seleccionada.

1. Desplácese a la fecha para la cual desea programar un recordatorio. (Consulte "Ir a fecha," pág. 66 si necesita obtener más información.)
2. En la vista mensual (con la fecha resaltada), seleccione *Opciones* > *Crear nota*.
3. Seleccione uno de los tipos de notas siguientes y seleccione *Opciones* > *Guardar*:

Reunión: ingrese un asunto, ubicación y hora de comienzo y fin. Seleccione una opción de alarma.

Llamada: ingrese un número telefónico, un nombre y la hora. Seleccione una opción de alarma.

Cumpleaños: ingrese el nombre de la persona y el año de nacimiento. Seleccione una opción de alarma.

Memo: ingrese un asunto, fecha de inicio y una fecha de conclusión. Seleccione una opción de alarma.

Recordatorio: ingrese un asunto para el recordatorio. Seleccione una opción de alarma.

Ver las notas (notas del día)

Tras crear algunas notas de agenda, puede verlas de la siguiente manera:

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Organizador* > *Agenda*.
2. Desplácese hasta la fecha que tenga la nota. (Los días que tengan notas aparecerán en negritas.)
3. Seleccione *Opciones* > *Notas del día*.
4. Para ver más detalles de una nota resaltada, seleccione *Opciones* > *Ver*.

Opciones mientras ve la lista de notas

Pulse *Opciones* mientras ve las notas del día para mostrar las siguientes opciones:
Las siguientes opciones están disponibles mientras ve el texto principal o el encabezamiento de una nota.

Ver: ver los detalles de la nota.

Crear nota: crear una nota para la fecha seleccionada.

Eliminar: borrar la nota.

Editar: cambiar la nota.

Mover: mover la nota a otra fecha en su agenda.

Repetir: activar la nota para que se repita en la agenda con regularidad (diaria, semanal, quincenal, mensual o anualmente).

Ir a fecha: ir a otra fecha en su agenda.

Enviar nota: enviar la nota a otro dispositivo como mensaje de texto o en el formato vCal.

Copiar: copiar la nota. Luego podrá pegar la nota en otra fecha.

Configuraciones: configurar la fecha y hora, los formatos de fecha y hora, el día de comienzo para la semana y si desea borrar las notas automáticamente tras un período de tiempo fijo.

Ir a Lista tareas: ir a la lista de tareas para la fecha seleccionada.

Enviar una nota de agenda

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Organizador* > *Agenda*.
2. Desplácese hasta la fecha con la nota que desea enviar. (Los días que tengan notas aparecerán en negritas.)
3. Seleccione *Opciones* > *Notas del día*.
4. Desplácese hasta la nota que desea enviar y seleccione *Opciones* > *Enviar nota* > *Como nota* o *Como texto*.
5. Si seleccionó *Como nota*, ingrese el número telefónico del destinatario o dirección de e-mail y seleccione *OK* o seleccione *Buscar* para recuperar un número de su lista de contactos y seleccione *Enviar*. La nota es enviada.
6. Si seleccionó *Como texto*, la nota aparece en la pantalla como un mensaje de texto.

Seleccione *Opciones* > *Enviar a* > *Enviar a número*, *Enviar a e-mail*, *Copias múltiples* o *Env. a lista distrib.*

Enviar a lista de distribución sólo está disponible si hay listas de distribución programadas en su teléfono.

Ingrese el número telefónico o dirección de e-mail del destinatario y seleccione **OK** o seleccione **Buscar** para recuperar un número de su lista de contactos y seleccione **Enviar**. La nota es enviada.

Recibir una nota de agenda

Cuando recibe una nota de agenda, **Nota de agenda recibida** aparece en su teléfono. Podrá guardar la nota en su agenda y programar una alarma para cualquier fecha y hora.

Ver notas

1. Cuando **Nota de agenda recibida** aparezca en su teléfono, seleccione **Mostrar**.
2. Desplácese para ver todo el mensaje, si es necesario.

Guardar notas

Tras ver la nota de agenda, seleccione **Opciones** > **Guardar**.

Descartar notas

Tras ver la nota de agenda, seleccione **Opciones** > **Descartar**.

■ Lista de tareas

Puede mantener un registro de sus tareas con la función **Lista de tareas**. La cantidad de notas que puede guardar depende de la longitud y memoria disponible en el teléfono. Las notas de tareas no están relacionadas a fechas específicas.

Agregar una nota de tarea

1. En el modo standby, seleccione **Menú** > **Organizador** > **Lista de tareas** > **Opciones** > **Agregar**.
Si esta es la primera vez que usa la lista de tareas, **Agregar** aparece resaltado.
2. Ingrese la nota de tarea y seleccione **Opciones** > **Guardar** > y la prioridad **Alta**, **Media** o **Baja**.

Opciones mientras ve las notas de tareas

Seleccione **Opciones** mientras ve el encabezamiento o texto de la nota y seleccione una opción a activar o ingresar en su submenú.

■ Calculadora

Utilizar la calculadora

La calculadora de su teléfono suma, resta, multiplica, divide, calcula el cuadrado y la raíz cuadrada y convierte divisas.



Nota: esta calculadora tiene precisión limitada y está diseñada para procesos sencillos de cálculo.

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Organizador* > *Calculadora*.
2. Ingrese el número base de la operación.
Pulse la tecla # para ingresar el punto decimal, si es necesario.
Para calcular el cuadrado o la raíz cuadrada, seleccione *Opciones* > *Al cuadrado* o *Raíz cuadrada*.
3. Pulse la tecla * para navegar por los caracteres para sumar (+), restar (-), multiplicar (*) y dividir (/). Haga una breve pausa para seleccionar el carácter en pantalla.
4. Ingrese el segundo número de la operación.
5. Seleccione *Opciones* > *Resultado*.

Usar el convertidor de divisas

Es posible convertir divisas extranjeras a moneda local o viceversa.

1. En el modo standby, ingrese una cantidad de moneda.
2. Seleccione *Opciones* > *A nacional* o *A extranjera*.
A nacional: convierte divisa extranjera en moneda local.
A extranjera: convierte moneda local en divisa extranjera.
Si todavía no la ha ingresado, se le solicitará que ingrese la tasa de cambio.
3. Ingrese la tasa de cambio (pulse # para insertar un punto decimal) y seleccione *OK*.

Cambiar la tasa de cambio

Puede editar la tasa de cambio para la conversión de divisas.



Nota: cuando convierta la divisa base, deberá ingresar los nuevos cambios puesto que todos los tipos de cambios ingresados anteriormente quedan programados en cero.

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Organizador > Calculadora > Opciones > Tasa de cambio > Unid. extranjeras a nacionales* o *Unid. nacionales a extranjeras*.

Unid. extranjeras a nacionales: la cantidad de unidades domésticas necesaria para cambiar una unidad de divisa extranjera.

Unid. nacionales a extranjeras: la cantidad de unidades extranjeras necesaria para cambiar una unidad de moneda doméstica.

2. Ingrese la tasa de cambio y seleccione *OK*.

■ Temporizador

Puede ingresar una hora específica (hasta 99 horas, 59 minutos y 59 segundos). Cuando el tiempo vence, su teléfono suena una alarma.



Nota: el temporizador sólo funciona cuando el teléfono está encendido. Cuando apague el teléfono, el temporizador se desactivará.

Programar el temporizador

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Organizador > Temporizador*.
2. Ingrese la hora (en el formato hh:mm:ss) y seleccione *OK*.
3. Ingrese una nota para el temporizador y seleccione *OK*.

El icono  aparece en la pantalla al programar el temporizador.

Cuando termina el tiempo programado, su teléfono suena una alarma, muestra la nota del temporizador y destella las luces.

- Pulse cualquier tecla mientras la alarma está activada para detener el temporizador.
- Después de treinta segundos la alarma para el temporizador se detiene automáticamente.

Cambiar el tiempo del temporizador

Tras programar el temporizador, podrá cambiar el tiempo fijado.

1. En el modo standby, seleccione *Menú > Organizador > Temporizador > Cambiar tiempo*.
2. Ingrese la nueva hora y seleccione *OK*.
3. Puede cambiar la nota o ingresar una nueva y seleccione *OK*.

Detener el temporizador antes de que suene la alarma

Tras programar el temporizador, podrá detenerlo.

En el modo standby, seleccione *Menú* > *Organizador* > *Temporizador* > *Parar cuenta regr.*

■ Cronómetro

Su teléfono tiene un cronómetro que puede utilizar para llevar registro de la hora. El cronómetro muestra el tiempo en horas, minutos, segundos y fracciones de segundo en el formato hh:mm:ss:s.

El uso del cronómetro o dejarlo funcionar en segundo plano, cuando está haciendo otras operaciones, consume la energía de la batería y reducirá la vida útil de la batería.

Tiempo partido o medición de vueltas

Use las funciones de tiempo partido o de medición de vueltas para actividades en las cuales es necesario mantener un ritmo.

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Organizador* > *Cronómetro* > *Tiempo parcial* o *Tiempo de vuelta* > *Iniciar*.

Tiempo parcial: use la función de tiempo partido para actividades como una carrera de larga distancia en la cual es necesario mantener un ritmo. Seleccione *Partir* para registrar el lapso de tiempo. El cronómetro continúa funcionando y el tiempo partido aparece debajo del tiempo en progreso. Cada vez que seleccione *Partir*, el último tiempo medido aparecerá en la parte superior de la lista.

Tiempo de vuelta: use la función de medición de vueltas cuando desee medir cuánto tiempo le toma completar cada vuelta o ciclo. Pulse *Vuelta* para apuntar la medición de vuelta. El reloj se detiene y comienza inmediatamente en cero. El tiempo de vuelta aparece debajo del tiempo en progreso. Cada vez que seleccione *Vuelta*, el último tiempo medido aparecerá en la parte superior de la lista.

2. Seleccione *Parar* para terminar de medir y mostrar el tiempo total.

Guardar el tiempo medido

1. Mientras funciona el cronómetro, seleccione *Parar* > *Opciones* > *Guardar*.
2. Ingrese un nombre para la medida y seleccione *OK*.

Si no ingresa un nombre, el tiempo total será usado como el título para el tiempo.

Opciones del cronómetro

Puede seleccionar las siguientes opciones cuando usa el cronómetro para medición de tiempo partido o de vueltas:

Continuar: aparece cuando el cronómetro está funcionando en segundo plano.

Mostrar último: le permite ver el último tiempo medido.

Tiempo parcial: mida una carrera de larga distancia en la cual necesita mantener un ritmo.

Tiempo de vuelta: mida cuánto tiempo le toma completar cada ciclo o vuelta.

Ver tiempos: le permite navegar por los tiempos guardados.

Eliminar tiempos: le permite borrar los tiempos guardados. Podrá borrarlos uno a uno o todos a la vez.

Nota de funcionamiento

Si pulsa la tecla Finalizar y regresa al modo standby mientras el cronómetro está funcionando, el cronómetro continúa funcionando en segundo plano y el icono  aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.

Para regresar a la pantalla del cronómetro, en el modo standby, seleccione *Menú* > *Organizador* > *Cronómetro* > *Continuar*.

Para detener el reloj, seleccione *Parar*.

■ Calculadora de calorías

La calculadora de calorías registra la cantidad de energía usada en diferentes actividades. La energía usada depende de la edad, peso y sexo. Puede guardar hasta diez actividades en su teléfono.

La calculadora de calorías provee medidas generales para su uso personal que pueden ser distintas a las medidas científicas.

Guardar datos personales

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Organizador* > *Calculador de calorías* > *Configuraciones*.
2. Ingrese *Peso*, *Edad*, *Sexo* y si desea, cambie *Formato de peso*, *Formato de caloría* o *Formato de velocidad*.
3. Seleccione *OK*.

Seleccionar una actividad

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Organizador* > *Calculador de calorías* > *Actividades* y seleccione *Nueva* o seleccione *Opciones* > *Agregar nueva*.



Nota: si agrega una actividad nueva, pero todavía no ha ingresado su información personal, se le indica que agregue la información personal primero.

2. Seleccione una actividad.
3. Si se le solicita, seleccione un nivel de intensidad.
4. Ingrese la duración de la actividad (en el formato hh:mm) y seleccione *OK*.
5. Seleccione *OK* para guardar la actividad.

Editar y borrar actividades

Para editar las actividades, seleccione *Actividades* > *Opciones*.

Ahora puede agregar una nueva actividad, editar una existente, calcular la cantidad total de calorías de todas las actividades seleccionadas o borrar una actividad.

Para borrar todas las actividades, seleccione *Menú* > *Organizador* > *Calculador de calorías* > *Eliminar todas* > *OK*.

11. Miniexplorador



Miniexplorador es un servicio de red. Consulte "Servicios de red," pág. 6.

Su dispositivo tiene un navegador incorporado que puede usar para conectarse a servicios selectos de la Internet móvil. Si esta función es admitida por su operador de red, tendrá acceso a pronósticos del tiempo, las noticias u horarios de vuelo, la Bolsa y más. El navegador Web de su dispositivo puede mostrar contenido basado en WAP.

Puede que su dispositivo tenga algunos favoritos preinstalados para sitios no afiliados a Nokia. Nokia no garantiza ni admite estos sitios. Si desea acceder a estos sitios, deberá tomar las mismas precauciones, como lo haría con cualquier sitio de Internet, por razones de seguridad o contenido.

El icono de seguridad no indica la seguridad de la transmisión de datos entre el puerto y el servidor de contenido (o el lugar donde se guarda la información solicitada). El operador de red asegura la transmisión de datos entre el puerto y el servidor de contenido.

■ Acceso a Internet móvil

Debido a que el contenido de Internet móvil está diseñado para ser visto en su dispositivo, su operador de red también será su proveedor de servicios de Internet móvil.

Es muy probable que su operador de red haya creado su propia página de inicio y haya configurado su navegador para que éste vaya a dicha página cuando usted se conecte a la Internet móvil. Cuando esté en la página de inicio de su proveedor, podría encontrar enlaces a otros sitios.

No deberá hacer nada en la configuración del teléfono para la navegación. Por lo general, su operador de red configura su teléfono cuando se suscribe al servicio. Comuníquese con su operador de red cuando tenga problemas al usar el navegador.

■ Conectarse

En el modo standby, seleccione *Menú > Miniexplorador > Conectar* o el menú provisto por el operador.

Tras una breve pausa, su dispositivo tratará de conectarse a la página de inicio de su operador de red. Si recibe una notificación de error, es posible que su dispositivo no esté configurado para la navegación. Comuníquese con su operador de red para asegurarse que su dispositivo está debidamente configurado.

■ Navegar por la Internet móvil

Puesto que la pantalla de su dispositivo es mucho más reducida que la de una computadora, el contenido de la Internet móvil aparece con otro formato distinto. Esta sección contiene instrucciones sobre el uso de las teclas para navegar por un sitio WAP.

Teclas del teléfono

- Para navegar el sitio WAP, desplácese hacia arriba o hacia abajo.
- Seleccione un elemento resaltado.
- Para ingresar texto, pulse # para cambiar modos de ingreso de texto y luego pulse 0-9.
- Para ingresar caracteres especiales, pulse la tecla *.

Aún si la página del navegador no cuenta con la opción *Atrás*, puede también pulsar la tecla Finalizar para regresar a la página anterior.

Recibir una llamada mientras está en línea

Si su conexión de datos no está activa, sería posible recibir llamadas de voz mientras usa el navegador WAP.

- Para contestar la llamada entrante, pulse la tecla Llamar.
- Para rechazar la llamada entrante, pulse la tecla Finalizar (función que depende del operador).

Durante una llamada de voz, no podrá cargar páginas nuevas en el navegador.



Nota: si su conexión de datos no está activa, las llamadas entrantes son automáticamente desviadas a su correo de voz, dependiendo de su operador.

Realizar una llamada de emergencia mientras está en línea

Podrá finalizar su conexión de datos y realizar una llamada de emergencia.

1. Para terminar la conexión a Internet móvil, pulse la tecla Finalizar.
2. Pulse la tecla Finalizar tantas veces como sea necesario para borrar lo que está en la pantalla y preparar el dispositivo para las llamadas.
3. Marque el número de emergencia de la localidad en que se encuentre. Los números de emergencia varían por zonas.
4. Pulse la tecla Llamar.

Borrar la memoria caché y desconectarse

La memoria caché es una ubicación de memoria que se usa para guardar datos provisionalmente. Si ha intentado acceder o ha accedido a información confidencial que exige contraseñas, vacíe la memoria caché del teléfono después de cada uso. La información o servicios a los cuales ha tenido acceso son almacenados en la memoria caché. Para vaciar la memoria caché mientras está en el menú del navegador, seleccione **Navigate (Navegar) > Advanced (Avanzado) > Clear (Borrar) > Cache (Caché)** desde la página de inicio. Para vaciar la memoria caché y apagar su dispositivo, mantenga pulsada la tecla Encender/Apagar.

Para terminar la conexión a la Internet móvil mientras navega, pulse la tecla Finalizar.

12. Extras



Desafíese usted mismo o a un amigo a jugar uno de los entretenidos juegos de su dispositivo. Algunos menús son servicios de red. Comuníquese con su operador de red para obtener más información. Para descargar juegos o aplicaciones, seleccione el menú *Juegos* o *Colección*.

■ Juegos

En el modo standby, seleccione *Menú* > *Extras* > *Juegos* para mostrar los juegos en su dispositivo.

■ Colección

Colección es un servicio de red. Consulte "Servicios de red," pág. 6. Si su operador de red admite esta función, encontrará aplicaciones útiles ya instaladas en su dispositivo. También, puede administrar y descargar aplicaciones Java nuevas que su proveedor de servicios móviles podría ofrecer.

Las aplicaciones pueden tardarse unos segundos en cargar. Cuando abra una aplicación, espere a que la pantalla de inicio desaparezca. Ahora, la aplicación está lista.

En el modo standby, seleccione *Menú* > *Extras* > *Colección* y una aplicación.



Nota: sólo instale aplicaciones de sitios que ofrezcan protección adecuada contra software perjudicial.

■ Memoria

También puede ver el tamaño de memoria disponible para la instalación de juegos y aplicaciones.



Nota: sólo instale aplicaciones de sitios que ofrezcan protección adecuada contra software perjudicial.

1. En el modo standby, seleccione *Menú* > *Extras*.
2. Seleccione *Juegos* o *Colección* y luego seleccione *Memoria*.

13. Accesorios

Verifique el modelo del cargador antes de usarlo con este dispositivo. Este dispositivo está diseñado para su uso con el cargador ACP-12 u otro cargador compatible.



Advertencia: utilice sólo baterías, cargadores y accesorios aprobados por Nokia para este modelo particular de teléfono. El uso de cualquier otro tipo de batería, cargador o accesorio puede anular toda aprobación o garantía y podría resultar peligroso.

Su dispositivo y accesorios pueden contener partes pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

Algunas normas prácticas sobre los accesorios:

- Mantenga todos los accesorios fuera del alcance de los niños.
- Cuando desconecte el cordón eléctrico de cualquier accesorio, sujete el enchufe, no el cordón.
- Verifique con regularidad que los accesorios instalados en un vehículo estén montados y funcionando en forma adecuada.
- Sólo personal calificado debe instalar accesorios complejos para automóvil.

Para obtener más información sobre disponibilidad de accesorios aprobados, consulte a su proveedor.

Batería y cargadores

- Batería estándar Li-Ion 970-mAh (BL-5C)
- Cargador estándar (ACP-7)
- Cargador rápido (ACP-12)
- Cargador compacto (AC-1)

Audio

- Auricular UHJ (HS-9)

Automóvil

- Soporte manos libres (BHF-4)
- Cargador para auto (LCH-12)

14. Información de referencia

Esta sección provee información sobre las baterías, accesorios, cargadores, normas de seguridad e información técnica para su teléfono. Dicha información está sujeta a cambios a medida que los cargadores, baterías y accesorios cambian.

■ Baterías y cargadores

Su dispositivo recibe alimentación eléctrica a través de una batería recargable. El rendimiento óptimo de una batería nueva se obtiene solamente después de dos o tres ciclos completos de carga y descarga. La batería se puede cargar y descargar centenares de veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y de reserva sean notablemente más cortos de lo normal, cambie la batería. Utilice las baterías aprobadas por Nokia y recargue su batería sólo con cargadores aprobados por Nokia diseñados para este dispositivo.

Si se está usando una batería de repuesto por primera vez o si la batería no ha sido usada por un tiempo prolongado, podría ser necesario conectar y desconectar el cargador y luego volver a conectarlo para iniciar la carga de la batería.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje la batería conectada al cargador tras cargarla completamente, puesto que la sobrecarga podría reducir la vida útil de la batería. Cuando se deje sin usar, una batería completamente cargada se descargará eventualmente por sí misma.

Si la batería está totalmente descargada, podrían pasar unos minutos hasta que aparezca en la pantalla el indicador de carga o hasta que pueda realizar llamadas.

Utilice la batería solamente para el propósito para el que fue diseñada. Nunca utilice ninguna batería o cargador desgastado o dañado.

No cause cortocircuito en la batería. Un cortocircuito accidental puede producirse si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasiona la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería. (Éstas parecen tiras metálicas en la batería). Puede ocurrir, por ejemplo, cuando lleva una batería de repuesto en su bolsillo o bolsa. El cortocircuito de los terminales podría dañar la batería o el objeto que esté conectado a ella.

Si deja la batería en lugares calientes o fríos como, por ejemplo, en un vehículo completamente cerrado en verano o en invierno, reducirá su capacidad, vida útil y su rendimiento de carga. Intente mantener la batería siempre entre los 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede dejar de funcionar temporalmente, aun cuando la batería se encuentre completamente cargada. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado en temperaturas inferiores al punto de congelación.

No arroje las baterías al fuego puesto que pueden explotar. También pueden explotar si están dañadas. Elimine las baterías conforme a las normativas locales. Reciclelas siempre que sea posible. No las desheche junto con los desperdicios domésticos.

■ Normas de autenticación de la batería Nokia

Siempre use baterías auténticas de Nokia para su seguridad. Para asegurarse de contar con una batería original Nokia, cómprela de un concesionario Nokia autorizado, busque el logotipo Nokia Original Enhancements en el empaque e inspeccione la etiqueta holográfica realizando los siguientes pasos:

Realizar con éxito los tres pasos no asegura totalmente la autenticidad de la batería. Si tiene alguna razón para creer que su batería no es batería auténtica y original de Nokia, evite usarla y llévela al centro de servicio autorizado Nokia más cercano o a un concesionario Nokia para pedir asistencia. Su concesionario Nokia o centro de servicio Nokia inspeccionará la batería para confirmar su autenticidad. Ante la imposibilidad de verificar la autenticidad de la batería, devuélvala al lugar de compra.

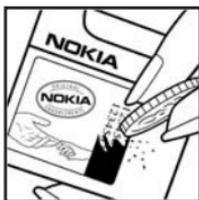
Autenticación del holograma



1. Al mirar el holograma en la etiqueta, debe ver el símbolo de Nokia: las manos conectadas desde un ángulo y el logo Nokia Original Enhancements desde otro ángulo.



2. Cuando mueve el holograma a un ángulo hacia el lado izquierdo, derecho, arriba y abajo, verá 1, 2, 3 y 4 puntitos en cada lado respectivamente.



3. Raspe el lado de la etiqueta para revelar un código de 20 dígitos, por ejemplo, 12345678919876543210. Gire la batería de tal forma que los números miren hacia arriba. El código de 20 dígitos se lee empezando con el número de la fila superior seguido por la fila inferior. Confirme la validez del código de 20 dígitos siguiendo las instrucciones en <http://latinoamerica2.ext.nokia.com/verifiquesubateria>.

¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?

Si no puede confirmar que su batería Nokia con el holograma en la etiqueta es una batería auténtica de Nokia, no la use. Llévela al centro de servicio autorizado Nokia más cercano o concesionario para pedir asistencia. El uso de una batería no aprobada por el fabricante podría ser peligroso y podría resultar en un rendimiento inferior y perjudicar su dispositivo y sus accesorios. También, puede anular cualquier aprobación o garantía aplicable al dispositivo.

Para obtener más información sobre las baterías originales Nokia, consulte <http://latinoamerica2.ext.nokia.com/verifiquesubateria>.

Cuidado y mantenimiento

Su dispositivo es un producto de diseño y fabricación excelentes y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias a continuación le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, extraiga la batería y espere que el dispositivo se seque por completo para volver a colocarla.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calurosos. Las temperaturas altas pueden reducir la vida útil de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos tipos de plástico.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, la que puede dañar las placas de los circuitos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en este manual.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo usa bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internas y las piezas mecánicas más delicadas.
- No use productos químicos abrasivos, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.
- Use sólo un paño suave, limpio y seco para limpiar cualquier lente, como el lente de la cámara y de los detectores de proximidad y de luz.
- Utilice únicamente la antena suministrada o una de repuesto aprobada. Las antenas, modificaciones o accesorios no aprobados podrían dañar el dispositivo e infringir los reglamentos sobre el uso de dispositivos de radio.
- No use los cargadores a la intemperie.
- Haga siempre copias de seguridad de los datos que desea guardar, como las notas de contacto y de la agenda, antes de enviar su dispositivo a un centro de servicio.

Todas estas recomendaciones se aplican de igual forma al dispositivo, la batería, el cargador y todos los accesorios. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo al servicio técnico autorizado más cercano para su revisión.

Información adicional de seguridad

■ Entorno operativo

Su dispositivo y accesorios pueden contener partes pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

Respete la normativa especial vigente en la zona donde se encuentra y siempre apague su dispositivo cuando esté prohibido utilizarlo o cuando su uso pueda causar interferencia o peligro. Use el dispositivo en su posición normal de funcionamiento. Este dispositivo cumple con las normas de exposición RF cuando es usado en su posición normal de funcionamiento cerca del oído o portado a una distancia mínima de 1,5 centímetros (5/8 de pulgada) del cuerpo. Al portar el teléfono en accesorios como un estuche, clip de cinturón o soporte, utilice sólo accesorios que no contengan metal y que coloquen el dispositivo a la distancia arriba indicada del cuerpo. Para transmitir mensajes o archivos de datos, este dispositivo requiere una conexión de calidad a la red. En algunos casos, la transmisión de mensajes o archivos de datos puede demorarse hasta que esté disponible la conexión adecuada. Asegúrese de seguir las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

Algunas partes del dispositivo son magnéticas. El dispositivo puede atraer materiales metálicos, por lo cual personas que usan aparatos auditivos no deberían acercarse el dispositivo al oído si llevan puesto el aparato auditivo. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios de almacenamiento magnéticos cerca del dispositivo, ya que la información almacenada en ellos podría borrarse.

■ Dispositivos médicos

Los aparatos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir con el funcionamiento de dispositivos médicos que no está protegido adecuadamente. Consulte con un médico o con el fabricante del dispositivo médico si tiene alguna pregunta o para determinar si está correctamente protegido contra las señales externas de radiofrecuencia. Apague el dispositivo en los lugares específicos de los centros de salud donde se le indique. Es probable que en los hospitales y centros de sanidad se utilicen equipos sensibles a las señales externas de radiofrecuencia.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 centímetros (6 pulgadas) entre un teléfono móvil y un marcapasos a fin de minimizar la potencia para interferencias. Estos consejos provienen de la investigación independiente y recomendaciones de Wireless Technology Research. Las personas con marcapasos:

- Deben mantener siempre una distancia de más de 15,3 centímetros (6 pulgadas) entre el teléfono y su marcapasos
- No deben llevar el dispositivo en el bolsillo superior de la camisa
- Deben utilizar el dispositivo en el oído contrario al marcapasos para minimizar las posibles interferencias.

Si tiene alguna razón para sospechar que existen interferencias, debería apagar y alejar inmediatamente su dispositivo.

Aparatos auditivos

Algunos dispositivos móviles digitales pueden interferir con determinados aparatos auditivos. En caso de tal interferencia, consulte con su proveedor de servicios.

■ Vehículos

Las señales RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de vehículos de motor que no estén bien instalados o protegidos, como los sistemas electrónicos de inyección, sistemas electrónicos de frenos antibloqueo (ABS), sistemas electrónicos de control de velocidad y sistemas de bolsas de aire. Para obtener más información, verifique con el fabricante o el representante del vehículo o de los equipos que haya incorporado posteriormente.

Sólo personal especializado debe reparar el dispositivo o instalarlo en un vehículo. Si la instalación o reparación no es correcta, puede resultar peligrosa y anular cualquier garantía que se aplique al dispositivo. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcionando debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases ni materiales explosivos en el mismo compartimiento destinado al dispositivo, sus piezas o accesorios. Si su vehículo está equipado con bolsas de aire, recuerde que éstas se inflan con mucha fuerza. No coloque sobre las bolsas de aire ni sobre la zona de despliegue ningún objeto, incluidos el equipo instalado y las piezas portátiles del teléfono móvil. Si el equipo de telefonía móvil no está bien instalado y las bolsas de aire se despliegan, puede ocasionar lesiones graves. Se prohíbe el uso de su dispositivo a bordo de un avión. Apague el dispositivo antes de embarcar un vuelo. Su uso puede resultar peligroso para el funcionamiento del avión, interrumpir la red del teléfono móvil y puede ser ilegal.

■ Entornos potencialmente explosivos

Apague el dispositivo en áreas donde puedan producirse explosiones y obedezca todas las señales e instrucciones. Las zonas con potencial explosivo son aquellas en las que normalmente se le recomienda que apague el motor del vehículo. Las chispas en estas áreas pueden originar explosiones o incendios y causar daños personales o incluso la muerte. Apague el dispositivo en las gasolineras, por ejemplo, cerca de las bombas de gas en las estaciones de servicio. Respete las restricciones de uso de equipos de radio en los depósitos de combustible, áreas de almacenamiento y distribución, plantas químicas y donde se realicen explosiones. A menudo las zonas donde pueden producirse explosiones están claramente indicadas, pero no siempre. Entre ellas se incluyen las cubiertas de los barcos o instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, vehículos que utilizan gas de petróleo licuado (como propano o butano) y áreas donde el aire contiene partículas o elementos químicos, como grano, polvo o partículas metálicas.

■ Llamadas de emergencia



Importante: Los teléfonos móviles, incluido este teléfono, funcionan con señales de radio, redes inalámbricas, redes terrestres y funciones programadas por el usuario. Por eso, no se puede garantizar que la conexión funcione en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de los teléfonos móviles para comunicaciones importantes como emergencias médicas.

Para hacer una llamada de emergencia:

1. Si el teléfono está apagado, enciéndalo. Compruebe que la intensidad de la señal sea la adecuada.
2. Pulse la tecla Finalizar tantas veces como sea necesario para borrar la pantalla y preparar el teléfono para las llamadas.
3. Ingrese el número de emergencia de la localidad en la que se encuentra. Los números de emergencia varían por zonas.
4. Pulse la tecla Llamar.

Si algunas funciones están activas, puede que necesite desactivarlas antes de poder efectuar una llamada de emergencia. Consulte este manual o con su proveedor de servicios.

Cuando realice una llamada de emergencia, recuerde dar toda la información necesaria de la forma más exacta posible. Su teléfono móvil puede ser el único medio de comunicación en el lugar de un accidente. No finalice la llamada hasta que se le indique.

■ Información de certificación (SAR)

ESTE DISPOSITIVO MÓVIL CUMPLE CON LAS NORMAS SOBRE EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIO

Su dispositivo móvil es un radiotransmisor y receptor. Está diseñado para no sobrepasar los límites de exposición a ondas de radio recomendados por las normas internacionales. Estas normas fueron desarrolladas por la organización independiente ICNIRP e incluyen un margen de seguridad diseñado para garantizar la seguridad del público, independientemente de la edad y salud.

El índice estándar de exposición para dispositivos móviles se mide con una unidad conocida como Tasa Específica de Absorción (SAR, Specific Absorption Rate). El límite SAR estipulado en las normas internacionales ICNIRP es de 2,0 Vatios/kilogramos (W/kg) promediado sobre 10 gramos de tejido corporal. Las pruebas SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándar, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. El nivel SAR actual de un dispositivo en funcionamiento puede estar muy por debajo del valor máximo debido a que el dispositivo ha sido diseñado para sólo usar la potencia requerida para acceder a la red. La cantidad cambia dependiendo de un número de factores como su proximidad a una estación base de red. Según los estándares ICNIRP, el valor SAR máximo cuando el dispositivo fue probado para uso junto al oído es de 0,80 W/kg.

El uso de accesorios podría resultar en diferentes valores SAR. Los valores SAR podrían variar según los requisitos de información y evaluación nacionales y de la banda de red. Puede obtener información adicional sobre SAR en la sección de información de productos en www.nokia.com (texto en inglés).

Su dispositivo móvil también está diseñado para reunir los requerimientos que rigen la exposición a las ondas de radio los cuales fueron establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (EE.UU) y la Industria Canadiense. Estos requisitos fijan un límite SAR de 1,6 W/kg promediado sobre un gramo de tejido corporal. El valor SAR máximo según este estándar durante la certificación de producto para uso junto al oído es de 1,25 W/kg y cuando está debidamente en contacto con el cuerpo es de 0,92 W/kg. La información sobre este modelo de dispositivo se puede encontrar en <http://www.fcc.gov/oet/fccid> al buscar en el sistema de autorización del equipo usando la ID FCC: QMNRM-121.

■ Información técnica

Dimensiones: Ancho (43 mm), Longitud (81 mm), Espesor (22 mm)

Peso: 78 g con la batería Li-Ion BL-5C 970 mAh

Volumen: 74cc

Redes celulares: CDMA 800

Rango de frecuencia (Tx): celular: 824.70–848.37 MHz

Rango de frecuencia (Rx): celular: 869.70–893.37 MHz

■ Información sobre la batería

Esta sección provee información sobre los tiempos de carga para la batería con el cargador rápido (ACP-12), el cargador estándar (ACP-7), tiempos de conversación y tiempos de reserva. Dicha información está sujeta a cambios. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicios.

Tiempos de carga

Los tiempos de carga son estimados:

Opciones de cargador con la batería de Li-Ion BL-5C 970 mAh

ACP-12 (800mA) - 1,5 horas

ACP-7 (340mA) - 3,5 horas

Tiempos de conversación y de reserva

Los tiempos de funcionamiento son sólo aproximados y dependen de varios factores, como: intensidad de la señal, uso del teléfono, condiciones de la red, funciones usadas, la condición y vida útil de la batería (incluso el procedimiento de carga), temperaturas a las cuales se expone la batería y muchos otros factores.

Tiempo de conversación: hasta 3,9 a 4,3 horas

Tiempo de reserva: hasta 5,3 a 8,8 días

Índice

Numéricos

marcación rápida 40, 51

A

accesorios 78
accesos directos personalizados 50
agenda 65
alarma 64
altavoz 16
antena 12
auricular 14, 58
autoactualizar 56
automatizar correo de voz 32
ayuda, obtener 7

B

batería 12, 79
 cambiar 13
 información 87
 tiempos de carga 87
 tiempos de conversación
 y reserva 87
bloqueo de teclas 16
bloqueo de teléfono 59
 cambiar código de bloqueo 60
borrar registros de llamadas 35
brillo de pantalla 58

C

calculadora 69
calculadora de calorías 72
cargador 59, 79
 conectar 13
 tiempos 87
clips de arte 45
código de bloqueo 60
códigos de opción 62
colecciones 77

comandos de voz 54
configuración de tonos 58
configuraciones 49
configuraciones de accesorios 58
 auricular 58
 cargador 59
configuraciones de hora y fecha 55
configuraciones de llamadas 51
configuraciones de pantalla 57
configuraciones de seguridad 59
configuraciones de teléfono 53
configurar
 fecha 56
 hora 55
contactos 37
 agregar 37
 borrar 42
 configuraciones 43
 editar 41
 enviar 44
convertidor de divisa 69
correo de voz 31
cronómetro 71
cualquier tecla contesta 51

D

desplazarse 10
desvío de llamadas 62
duración de llamada 35
duración del miniexplorador 36

E

encender/apagar el teléfono, tecla
 encender/apagar 14
enviar propio ID 63
ESN 7
esquemas de colores 57
extras 77

F

funciones Ir a 11

G

galería 45
grabadora de voz 47
grupos de llamadas 40

I

idioma 53
imagen de fondo 57
indicadores e iconos 9
información de certificación (SAR) 86
información FCC 86
información técnica 87
ingreso de texto 17
 cambiar idioma 17
 modo estándar 17
 modo predictivo 18
interfaz del usuario 10
internet móvil 74
 desconectarse 76
 hacer llamadas de emergencia 75
 iniciar 74
 recibir llamadas mientras
 en línea 75
ir a 50
 organizar 50

J

juegos 77

L

lista de distribución 23
lista de tareas 68
llamada en espera 63
llamadas
 contestar 15
 opciones durante 16
 realizar 14
llamadas de emergencia 85
 mientras usa internet móvil 75

M

marcación por voz 38
marcación rápida 40, 51
memoria 77
memoria compartida 6
mensajes
 eliminar 30
 mensajes de miniexplorador 33
 mensajes de texto 20
 mensajes de voz 31
 mensajes multimedia 25
mensajes de miniexplorador 33
mensajes de texto 20
mensajes de voz 31
mensajes multimedia 25
menú
 configuraciones 49
 contactos 37
 galería 45
 mensajes 20
 organizador 64
modo standby 9

N

normas de seguridad 4

O

organizador 64

P

perfiles 49
 activar 49
 personalizar 49
 programados 50
protector de pantalla 57
protectores de pantalla 45

R

radio 46
red 61
redes inalámbricas 87
registro 34

Índice

remarcado automático 51
reserva, tiempo 87
restaurar configuraciones
de fábrica 63
restricciones de llamada 61
resumen de llamada 52
roaming 61

S

saludo inicial 54
servicios de red 6, 62
SIM, tarjeta 12

T

tarjetas de llamadas 51
tarjetas de negocios 44
tasa de cambio 69
teclas rápidas 9
temporizador 70
texto de ayuda 11, 54
texto predictivo 18
tiempo de conversación 87
tono de inicio 53
tonos 45
tonos DTMF 53

U

UIM, tarjeta 12

V

vaciar caché 76
ver
duración de llamada 35
duración miniexplorador 36
hora de llamada 35
llamadas perdidas 34
llamadas recibidas 34
números marcados 35
propio número de teléfono 63
vista menú 57
cuadrícula 58
lista 58
volumen
ajustar 15
usar el altavoz 16

Notas

Notas

Notas

Notas

Notas

Nokia 2355 Manual del Usuario
9247107